

PROVISIONAL
A/38/PV.103
31 January 1984
ARABIC



الأمتم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الثامنة والثلاثيون

الجمعية العامة

محضر حرفى مؤقت للجلسة الثالثة بعد المائة

المعقودة بالمقر ، في نيويسوك ، يوم الثلاثاء ، ، ٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٣ ، الساعة ٢٠/٣٠

الرئيس: السيد ليويكا (بنما)

تنفيذ الاعلان الخاص بجعل ا أريقيا منطقة لا نووية : [٢ ؟] (تابع)

- (أ) تقرير اللجنة الاولى
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من اسلحة التدمير الشامل وشبكات جديدة من هذه الاسلحــة: تقرير اللجنة الاولى [93] (تابع)

- (أ) تقرير اللجنة الاولى
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة

••/••

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الطقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشغوية للكلمات الطقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي ارسالها موقعة مسن أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي ارمة شؤون المؤتمرات أحد أعضا الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بادارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر . DC2-0750, 2 United Nations Plaza

83-64546/A

تخفيض الميزانيات العسكرية: [٨٥] (تابع)

- (أ) تقرير اللجنة الاولى
- (ب) تقرير اللجنة الخاسة

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندى منطقة سلم : [٩ ٥] (تابع)

- (أ) تقريو اللجنة الاولي
- (ب) تقرير اللجنة الخاسة

المؤتمر العالمي لنزع السلاح: [70] (تابع)

- (أ) تقرير اللجنة الاولى
- (ب) تقريو اللجنة الخامسة

الاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) : [٦١] (تابع)

- (أ) تقريو اللجنة الاولى
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة

نزع السلاح العام الكامل: [٢٢] (تابع)

- (أ) تقرير اللجنة الاولى
- (ب) تقرير اللجنة الخاسة

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الابيض المتوسط: تقرير اللجنة الاولى [70] استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي: تقرير اللجنة الاولى [77] تنفيذ احكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الامم المتحدة لحفظ السلم والأمن الدوليين: [77]

(أ) تقرير اللجنة الاولى

A/38/PV.103 1(a)

افتتحــت الجلسة شي الساعة ١١/٢٠

البنود ٢٦ و ٩٩ و ٥٠ ، و ٨٥ الى ٢٢ من جدول الأعمال (تابع)

- تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لانووية (أ) تقرير اللجنة الأولي (A/38/624)
- (ب) تقرير اللجنة الخامسية (A/38/762)

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل وشبكات جديدة من هذه الأسلحة: تقرير اللجنة الأولى (٨/38/627)

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائي

- العاشرة (أ) تقرير اللجنة الأولى (A/38/628)
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة (٩/38/762)

- تخفيض الميزانيات العسكرية (A/38/636) و أ) تقرير اللجنة الأولي (A/38/636)
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة (٨/38/759)

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندى منطقة سلم (أ) تقرير اللجنة الأولى (4/38/637)

- (ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/38/729)

- المؤتمر العالمي لنزع السلاح (أ) تقرير اللجنة الأولى (4/38/638)
- (ب) <u>تقرير اللجنة الخامسية</u> (4/38/762)

الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)

- (أ) تقرير اللجنة الأولى (4/38/639)
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/38/761)

A/38/PV.103

نزع السلاح العام الكامل

- (أ) تقسرير اللجنة الأولسي (٨/38/640)
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة (٨/38/762)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): اعطي الكلمة لممثل بلغاريا في نقطة نظامية .

السيد غارفولوف (بلغاريا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن أتقدم باقتراح رسمي يتعلق بمشروع قرار مطروح الآن أمام الجمعية العامة في الوثيقة المرافية النبي أشير بالتحديد الى مشروع القرار فاء المعنون " المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية " ، الوارد في الصفحة ٣٣ . لقد قدم مشروع القرار هذا الى اللجنة الاولى في الوثيقة النووية . الوارد في الصفحة ٣٣ . لقد قدم مشروع القرار هذا الى اللجنة الاولى في الوثيقة النووية . مرافع القرار هذا الى اللجنة الاولى في الوثيقة بالادى من بين مقد ميه .

عند ما قدم مشروع القرار هذا في اللجنة الاولى خلال المرحلة الحاسمة من المفاوضات الثنائية المتعلقة بالقذائف النووية المتوسطة المدى في اوروبا ، كان لا يزال هناك اقتناع بوجود امكانيات حقيقية ، رغم ضيق الوقت ، للتوصل بسرعة الى اتفاق مقبول بصورة عامنية وهذا ما أكدنا عليه مرارا وتكرارا . وفي ظل هذه الظروف بالتحديد اقترح في الفقرة ٢ منن المنطوق أن تطلب الجمعية العامة الى الدولتين الطرفين في المحادثات الثنائية .

" تحقيق اتفاق عادل في أقرب وقت ممكن ، يقضي بعدم وزع قذ ائف نووية متوسطة المدى في اوروبا وبتخفيض شديد في الشبكات النووية الحالية ذات المدى المتوســـط دون المساس بأمن أمى طرف " (A/38/628 ، ص ٢٤) .

وقد كنا في ذلك الوقت على اقتناع راسخ بأن هذا النداء هو أفضل نداء يمكسن أن نوجهه الى الطرفين المتفاوضين بغية ازالة خطر تصعيد جديد ينطوى على مخاطر لسباق التسلح النووى ، وخاصة في اوروبا ، وكما هو معروف ، تم اعتماد مشروع القرار هذا في اللجنة الاولى .

والآن يود وفد بلادى ،بالاضافة الى وفد كل من جمهورية المانيا السديمقراطيسة، وجمهورية بولندا الشعبية ، وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية ، وجمهورية فييسست نام الاشتراكية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وجمهورية منغوليا الشعبية ، وجمهوريسة هنغاريا الشعبية ، أن يسترعي انتباه الجمعية العامة الى أن الظروف التي كانت تسسود ٨/38/PV.103

لدى اعتماد اللجنة الاولى لسمشروع القرار المعني قد تغيرت تغيرا جذريا بحيث لم يعدد نص مشروع القرار في الواقع يطابق الحقائق الجديدة . فالواقع أن وزع القذ ائف النوويــــة المتوسطة المدى في بعض بلدان اوروبا الغربية قد بدأ ، ونتيجة لذلك علقت المفاوضــات الثنائية التي كانت جارية في جنيف .

وفي ظل هذه الظروف الجديدة فان جوهر مشروع القرار فا الوارد في الوثيق وفي ظل هذه الظروف الجديدة فان جوهر مشروع القرار فا الوارد في الوثية الآن مغزاه الله من ١ من ١ من ١ من ١ من المنطوق الى " اختتام الأصلي والحقيقي . وهكذا فان الدعوة الواردة في الفقرة الاولى ١ من المنطوق الى " اختتام هذه المفاوضات بنجاح " لم يعد لها أى مغزى في الوقت الحالي ، نظرا لعدم وجود هذه المفاوضات .

وان الحث في الفقرة ٢ من المنطوق على :

" تحقيق اتفاق عادل في أقرب وقت ممكن يقضي بعدم وزع قذائف نوويــــة متوسطة المدى في اوروبا ".

قد فقد مفعوله بسبب البدع الفعلي بوزع هذه القذائف .

وأخيرا ، فان الطلب الوارد في الفقرة ٣ من مسنطوق مشروع القرار هذا بأن يواصل الطرفان " اطلاع الأمم المتحدة بشكل ملائم على التقدم المحرز في المسفاوضات مغاير أيضا للحالة الراهنة حيث لا يتم عقد مثل هذه المحادثات ولا يحتمل احراز أي تقدم في المفاوضات.

ونظرا الى ما ذكرته أعلاه ،فان وفد بلادى والوفود التي أشرت اليها سابقا لا ترغب في أن تضع الجمعية العامة في موقف يحملها على التصويت على نص مشروع قرار تجا وزتــــه الأحداث ويتضمن أحكاما ليس لها أى أساس في ظل الظروف الجديدة بل أصبحت منتفيــة بحكم الواقع .

اننا نعلم بالطبع ـ وأود أن أوضح ذلك بجلاء الى زملائي في الجمعية ـ ان مشـــروع القرار فاء الوارد في الصفحة ٣ من الوثيقة 8/38/628 ، يعد ، بصورة ما ، ملكا للجنة الاولى . ومع ذلك نظرا لأننا نشكل الوفود التي اقترحت مشروع القرار هذا في اللجنة الاولى ، نجـــد لزاما علينا أن نحيط الممثلين علما بالاعتبارات التي تحملنا على أن نقترح بشكل رسمـــي ألا يطرح مشروع القرار فاء الوارد في الصفحة ٣ من الوثيقة 8/38/628 على التصويت فــــي الحمعية العامة .

وهناك ملاحظة أخيرة ، ان هذا الاقتراح الرسي الذى نتقدم به لا يوجد سابقة ، وأنا وائق آن ذلك قد أصبح معروفا لأكبر عدد مكن من الوفود ، فلقد أرست الجمعيسة العامة سابقة في دورتها الحادية والعشرين ويتبين من سجلات الجمعية العامة أن مشل أيرلندا قد اقترح في الجلسة ٩٩٤ (للجمعية ، باسم المقدمين الأصليين لشروع القسرار "ألف" الوارد في الوثيقية 6603 / الا يطرح شروع القرار للتصويت ، وألف ييس الجمعيسة العامة في جلستها ٩٩٤ (ان هناك طلبا رسميا بعدم طرح شروع القرار للتصويت ، ووافقت الجمعية العامة على اقتراحه ، وتقرر ذلك .

ونظرا للاعتبارات التي عرضتها على الجمعية العامة ، أود أن أكرر مرة أخررى الاقتراح الرسبي الذى قدمه وقد بلادى بعدم طرح شروع القرار قا ورد في الصفحة ٢ من النسخة الانكليزية للوثيقة 4/38/628 ، للتصويت في الجمعية العامة .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): استمعت الجمعية العامسة الى ممثل بلغاريا ، الذى طلب باسم وقد بلاده ، وبالنيابة عن وقود أخرى ، عدم طلب مشروع القرار فا الوارد في الصفحة ٢ ه من النسخة الانكليزية والصفحة ه ه من النسخة الاسبانية للوثيقة 4/38/628 ، للتصويت ، ويتعلق مشروع القرار هذا بالمفاوضات الثنائيسة بشأن الأسلحة النووية . هل يرغب أى من الوقود في التعقيب على هذا الطلب الذى تقدم به وقد بلغاريا ؟

السيد برمان (العملكة المتحدة) (ترجمة شغوية عن الانكليزية) القدد استمع وقد بلادى باهتمام الى الملاحظات التي أدلى بها السيد مثل بلغاريا في بدايسة جلسة هذا الصباح . ورغم أننا قد أصفينا باهتمام ، فقد وجدنا أنفسنا أكثر حيرة ولمبلسة وهو يمضى في الادلاء بملاحظاته . ولعل الأمريقتضي سأو لعله من الستصوب ان يقوم وقد بلغاريا ، عندما نصل الى النقطة المناسبة في مداولات هذا الصباح بتقديم مزيد مسن التوضيح بشأن فحوى ذلك الاقتراح على وجه التحديد خاصة وأن هناك ، حسب فهمسي ، التوضيح بشأن فحوى ذلك الاقتراح على وجه التحديد خاصة وأن هناك ، حسب فهمسي ،

في تقرير اللجنة الأولى الوارد في الوثيقة A/38/628 ، مالا يقل عن ثلاثة مشاريع قلم المترحة كلما تتعلق بالمغاوضات نفسها .

وقطعا انه ليسمن الواضح لوفدى _ وأقول هذا دون أن اتخذ في هذه المرحلة موقفا من الاقتراح الاجرائي البلغارى _ ما هو التطور الجديد الذى رؤى أنه يجعل أحد شاريع القرارات هذه غير صالح للاعتماد في الجمعية العامة ، بينما ملاحظاته لا تتناول فيما بيدو مشروي القراريسن الاخرين ، وفي طمنا أن التطور الوحيد الذى طرأ هو أن أحدد الأطراف في المغاوضات المعنية قد انسحب من تلك المغاوضات مما يثير أسغنا وأسف العالم أجمع ، في حين أن الطرف الاخدر قد أوضح تماما استعداده للاستمرار ، وهو استعداد أيده التحالف الغربي .

بيد أنني كما قلت ، اتحدث في هذه المرحلة لا لأعارض الاقتراح الاجرائييي البلغارى ، الذى يفترض أنه قدم وفقا لمادة معينة في النظام الداخلي للجمعية العاسة ، ولكن لأقول أننا ينبغي أن نتناول الأمور بالترتيب السليم . وأعتقد أنه يجدر بنا ، بتوجيهكم سيدى الرئيس ، أن نبدأ مداولاتنا بالطريقة المعهودة ، وأن نقرر ما اذا كانت الجمعية العامة ستناقش تقارير اللجنة الأولى في الجلسة العامة أم لا _ وما اذا كان ، بعبارة أخرى ، سيعاد فتح المناقشة المضمونية ، أم أننا سنكتفي ، كما جرت العادة في هذه المرحلة من دورة الجمعية العامة ، بالمضي في النظر في التقارير والتصويت على شاريسع القرارات واعتمادها .

ويجدر بنا ثانيا ، أن ننتقل الى عرض تقارير اللجنة الأولى من جانب مقرر تلك اللجنة ، وبعد ذلك تأتي النقطة المناسبة التي نقرر عندها ما اذا كانت الجمعية العامية ترغب في البيت في كل من مشاريع القرارات المقترحة التي قدمها المقرر ، وبيدو لوفسيد بلادى بالتأكيد أن الأسر ليس متروكا لأى مفد ليعدل أو يقترح تعديل تقارير اللجنال الأولى ، أو غيرها من اللجان ، فقد أقرت تلك التقارير واعتمدت ، وينهفي عرضها أولا قبل

أن نصل الى نقطة البت فيما اذا كان ينبغي للجمعية العامة أن تمضي الى البت في مسروع قرار بعينه ، هو كما أرى واحد من ١٥ أو ١٦ مسروع قرار يشملها التقرير الوارد في الوثيقسة 4/38/628 والذى لم يقدم لنا بعد .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): فيما يتصل بالبيان الذى أدلس به توا مشل المملكة المتحدة ، أود أن أطمكم بأن تقارير اللجنة الأولى ، شأن البنسود ٢٦ و ٩٥ و ٥، و ٨٥ السى ٢٦ من جدول الأعمال ، التي تتناول مسائل نزع السلاح ، قد قدمها بالفعل مقرر اللجنة الأولى في الجلسة العامة السابعة والتسعين للجمعية العاسة التي عقدت في ٥١ كانون الأول /ديسمبر .

والمعارسة التي ما فتئنا نتبعها هنا في الجمعية العامة هي أنه اذا لم يقدم اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي يعتبر الرئيس أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشية أى من تقارير اللجنة الأولى . وينطوى الاقتراح الذى قد سه مثل بلغاريا علين عدم طرح مشروع القرار فا الوارد في الصغصة ٢٥ من النص الانكليزى للوثيقية ٨/38/628 وترى الرئاسية أنه عند ما نصل الى مشروع القرار ذاك ستتاح الغرصة للبت في الاقتراح السندى قدمه السيد مثل بلغاريا ، وأنه يجدر بنا بالتاليي أن نمض في عطنا الآن ،

بطبيعة الحال ، سأذكر الجمعية عند ما نصل الى مشروع القرار (فا ً) الوارد في الوثيقة (A/38/622) ، بالطلب الذي وجهه وقد بلغاريا ووقود اخرى فيما يتعلـــــق بفكرة عدم طرح مشروع القرار ذاك للتصويت .

واذا كان ذاك الاجراء مرضيا للجمعية ، فسوف نواصل عطنا ، واذا المسمع اعتراضا ، ساعتبر ان الجمعية تقرر ذلك ،

وقد تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): وفقا للمادة ٦٦ من النظام الداخلي ،سأعتبر اذا لم يقدم مقترح بموجب تلك المادة ان الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة أى من تقارير اللجنة الاولى التي من المقرر ان تنظر في جلسة هذا الصباح تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) اذن ، ستقتصر البيانات على على التصويت .

اقد اوضحت الوفود مواقفها بشأن مختلف توصيات اللجنة الاولى من تلك اللجنة وهي ثابتة في المحاضر الرسمية ذات الصلة .

وهل لى أن اذكر الاعضاء ايضا بانه ، وفقا للمقرر ٢٠١/٣٤ ، يحدد تعليل التصويت بمدة عشر دقائق ، ويجب ان تدلي به الوفود من مقاعدها .

وتنتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٢٦ من جدول الاعمال المصنون " تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووسة ".

A/38/PV.103 11 والان ستبت الجمعية في مشروعي القرارين اللذين اوصت بهما اللجنة الاولى في الفقرة م 1 من تقريرها (A/38/624) .

ان مشروع القرار (ألف) معنون "تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منطقسة لا نووية ". وتقرير اللجنة الخامسة بشان الاثار المالية والادارية لمشروع القرار ذاك وارد في الوثيقة 4/38/762 .

وقد طلب اجراء تصویت منفصل علی الفقرة Λ من منطوق مشروع القرار و طلب اجراء تصویت مسجل و المنابع مسجل و المنابع المنابع مسجل و المنابع المناب

اجری تصویت مسجل.

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتيدن ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش، برماد وس، بليز، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، الرأس الاخضر، جمه ورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونفـــو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، د ومينيكا ، الجمهورية الد ومينيكية ، اكوا د ور ، مصر ، السلفاد ور ، اثيوبيا ، فيجى ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانـــا ، اليونان ،غواتيمالا ،غينيا ،غينيا ـ بيساو ،غيانا ، هايتي ، هند وراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ـ الاسلاميـــة) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت، لاو (جمهورية الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليبريا ، الجما ديرية موريتانيا ، موريشيوس، المكسيك ، المغرب، موزا مبيق ، نيبال ، نيكا راغوا ، النيجر، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الحديدة ، بيرو، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنست وجزر غرينا دين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنفال، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لا نكا ، السود أن ، سورينام ، سوا زيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفي و ،

ترينداد وتوباغو، تونس، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولت العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليم نويلا ، وغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى •

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعيون: استراليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهوريـــــة الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) هنغاريا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، منغوليا ، هولندا ، نيوزيلندا ، بولندا ، البرتغال ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحـــدة لبريطانيا العظمى وايراندا الشمالية .

اعتمدت الفقرة ٨ من مشروع القرار " الف " باظبية ١٢٣ صوتا مقابل صوت واحسد ، وامتناع ٢٢ عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): ساطرح الآن مشروع القرار " الف" في مجموعه للتصويت .

طلب اجراء تصویت مسجل.

اجری تصویت مسجل .

المؤيدون: أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، انغولا، انتيغوا وبربودا، الارجنتين، استراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بلغاريا، بورمدا، بوروندی، بييلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية)، كنددا، الرآس الاخضر، جمهورية افريقيا الوسطی، تشاد، شيلي، الصيدن، كوومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، كمبوتشيا الديمقراطية، اليمن الديمقراطية، الدانعرك، جيبوتي، دومينيكا،

الجمهورية الد ومينيكية ، اكوا د ور ، مصر ، السلفا د ور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،غابون ،غامبيا ،الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيها (جمهورية _ الاتحادية) ،غانا ، اليونان ،غواتيمالا ،غينيا ،غينيا _ بيساو،غيانا ، هايتي ، هند وراس، هنغاريا ، ايسلندا ، الهنسد ، اند ونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلنـــدا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، ماليي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المفرب ، موزا مبيق ، نيبال ، هواندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويـــج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،بيرو ، الظبين ،بولندا ، قطر ، رومانیا ، رواند ا ، سانت لوسیا ، سان فنسنت وجزر غرینا دین ، سان تومى وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سميراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينـــام ، سوا زيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تا يلند ، توفـــو ، ترينداد وتوباغو، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمه وريات الاشتراكية السوفياتية ، الا مارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فولتا العليا ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نـــام ، اليمن ، يوغوسال فيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون: لا شيّ .

الممتنعيون:

بلجيكا ، فرنسا ، اسرائيل ، البرتغال ، المملكة المتحدة لبريطا نيـــا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار الف ، في مجموعه ، بأغلبية ١٤٢ صوتا ومقابل لا شيَّ وامتناع ٢ عن التصويت (القرار ١٨١/٣٨ " ألف") .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): سأطرح الآن للتصويت مشروع القرار با ، المعنون " القدرة النووية لجنوب افريقيا ".

لقد طلب اجراء تصویت مسجل.

اجری تصویت مسجل .

المؤيد ون : افغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، برباد وس ، بليز ، بنين ، بوتان ، بولیفیا ، بوتسوانا ، البرازیل ، بلغاریا ، بورما ، بورونـــدی ، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الاخضر ، حسورة افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونفو، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيك وسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطي ــة ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمع وريـــة الد ومينيكية ، اكوا د ور ، مصر ، السلفا د ور ، اثيوبيا ، فيجى ، فنانسدا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ،غينيا ، غينيا ـ بيساو ، غيانا ، هايتي ، هند وراس ، هنفاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،ايران (جمهورية -الاسلاميــة) ، العراق، ايرلندا، ساحل العاج، جامايكا، الاردن، كينيــا، الكويت، لا و (جمهورية _ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، ماليي، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزا مبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة بيرو، الغلبين ،بولنسدا ، قطر ، رومانيا ، رواندا، سانت لوسیا ، سان فنسنت وجزر فرینا دین ، سان تومی وبرینسیبی ، العربية السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،

اسبانیا ، سری لانکا ، السودان ، سورینام ، سوازیلند ،السوید ،
الجمهوریة العربیة السوریة ، تایلند ، توغو ، ترینیداد وتوباغیو ،
تونس ، ترکیا ، اوغندا ، اوکرانیا (جمهوریة الاشتراکیة السوفیاتیة)
اتحاد الجمهوریات الاشتراکیة السوفیاتیة ، الامارات العربیا
المتحدة ، جمهوریة الکامیرون المتحدة ، جمهوریسة تنزانیسا
المتحدة ، فولتا العلیا ، اوروغوای ، فانواتو ، فنزویسلا ،
فییت نام ، الیمن ، یوغوسلافیا ، زائیر ، زامبیا ، زمبابوی ،
المعارضون : فرنسا ، اسرائیل ، المملکة المتحدة لبریطانیا العظمی وایرلنسدا
الشمالیة ، الولایات المتحدة الامریکیة .

الممتنعون: استراليا ، بلجيكا ، كندا ، المانيا (جمهورية الاتحادية) ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، ملاوى ، هولندا ، نيوزيلندا، البرتغال .

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ١٣٣ صوتا مقابل ٤ اصوات وامتناع ١١ عــــن التصويت (القرار ٣٨ / ١٨١ باء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : اعطي الكلمة لممثل فرنسلا لتعليل تصويته . السيد دى لا بوم (فرنسا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) ؛ ان الوفد الفرنسي يأسف لأنه مضطر للامتناع عن التصويت على مشروع القرار السوارد فسي الوثيقسة A/38/624 . ان الفموض واللبس اللذان يكتنفان الفقرتين ٣ و ؟ من النص هما السبب في هذا الموقف ، بيد أننا نود أن نؤكد من جديد أننا نتفق بالكامل مع نوايا واضعسسي مشروع القرار ومع مقاصده التي نؤيدها .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) ؛ لقد انتهينا الآن من النظر في البند ٢٦ من جدول الأعمال والآن ننتقل الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٩٦ من جدول الأعمال المعنون ؛ "حظر استحداث وصنع انواع جديدة من أسلحة التدسير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة ؛ تقرير لجنة نزع السلاح " (٨/38/627).

ستصوت الجمعية الآن على المشروع الذي أوصت باعتماده اللجنة الاولى في الفقرة ٧ من تقريرها الوارد في الوثيقة 4/38/627

لقد طلب اجراء تصویت مسجل .

أجرى تصويت مسجسل.

المؤيد ون بافغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاط ، البحرين ، بنفلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورسا ، بوروندى ، بيلوروسيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتيـــة) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلسي ، كولوبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غاميــا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، فانا ، غينيا ، فينيا بيساو، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنفاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ـ الاسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ،

كينيا ، الكويت ، لا و (جمهورية ـ الديمقراطية الشعبيـة)، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوی ، مالیزیسا ، ملدیف ، مالی ، موریتانیا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المفرب ، موزاميق ، نيهال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنسسا ، بابواغينيا الجديدة ، بيرو ، الغلبين ، بطندا ، قطـــر ، رومانیا ، روانىدا ،سانت لوسیا ، سان فنسنت وجسسترر غرينادين ، سان توى ورينسييى ، العربية السعود يسه ، السنفال ، سيراليون ، سنفافورة ، سرى لا نكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربيسة السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغنسدا ، اوكرانيا (جمهورية سـ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريسات الاشتراكية السوفياتية ، الا مبارات العربية المتحدة ، جمهوريـــــة الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتـــا العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نـام ، اليمسن ، يوفوسلافيا ، زائسير ، زامبيسا ، زمابسوى .

المعارضون ؛ الولايات المتعدة الأمريكية.

المستنعسون ؛ استراليا ، النسبا ، بلجيكا ، كتسدا ، الدانبوك ، فرنسا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) اليونان ، ايسلن---دا ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بسسارافواي ، البرتفال ، الصومال ، اسبانيا ، سوا زيلند ، السوي ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية.

> A/38/PV-103 17

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٦ صوتا مقابل ١ واحتناع ٣٦ عضوا عن التصويت (القرار ٣٨ / ١٨٢) ٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية): وهكذا انتهينا من النظر في البند وي من جدول الأعمال .

تنتقل الجمعية العامة الآن الى النظر في تقرير اللجنة الأولى بشأن البنسد • ه من جدول الأعمال المعنون ؛ "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة "

بعد اعطاء الكلمة للمعطين لتعليل تصويتهم قبل التصويت على مشاريع القسرارات من الف الى فاء ، سأطرح مشاريع القرارات أمام الجمعية واحدا تلو الآخر ، وعد أخذ جميع الاصوات ، ستعطى الفرصة مرة ثانية للمعطين لتعليل تصويتهم ،

أعطى الكلمة الآن للمطين الراغبين في تعليل تصويتهم قبل التصويت.

السيد كيان (الجمهورية الديمقراطية الالمانية) (ترجسة شغوية عن الانكليزية) ؛ يود وفد الجمهورية الديمقراطية الالمانية ان يعلل تصويته على مشروع القرار "عين" الوارد في الوثيقة 8/38/628.

ان قيام الولايات المتحدة بوزع قذائف متوسطة المدى جديدة يقوض اسسساس المغاوضات الثنائية بشأن الأسلحة النووية المتوسطة المدى و وطلوة على ذلك يؤثر هذا على المغاوضات الاخرى الجارية بشأن نزع السلاح والحالة الدولية بصورة عامة و وعند ما تعرب بعض الحكومات عن أسفها لذلك ، فلابد ان نتذكر ان البلدان الاشتراكيسة لم تدع مجالا للشك في أمر العواقب الوخيمة التي ستترتب على محاولة منظمة حلف شمال الأطلسي تحقيق التفوق العسكرى ، ان التدابير العسكرية المضادة التي تتخذها هذه البلدان سوف تحبط خطط دعاة الميمنية ، وتبقي الطريق مفتوحا المم حل يقوم علسسى الساس جداً المساواة والأمسن المتكافي وينبغي لمن يسعون باخلاص لمثل هذا الحسل ان يبذلوا جهودا تربى الى وتف الوزع فورا والفاء التدابير المتخذة .

ان الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، شأنها في ذلك شأن جميسع الدول الاشتراكية ، تؤيد اجراء مفاوضات دون شروط سبقة وان من يطالبون بطريقسسات ديماغوجية باجراء مفاوضات دون شروط سبقة ويتوقعون من اتحاد الجمهوريسسات الاشتراكية السوفياتية ان يقبل وزع القذائف الامريكية وان يعترف بسعي حكومة ريفسان من اجل التفوق انما يخدعون انفسهم بأوهام خطيرة .

لذلك فان النهج الوارد في مشروع القرار "عين "ليسسوى معاولة للتسترعلى سياسة التعويق التي تنتهجها الولايات المتحدة في مغاوضات جنيف ولتهدئة الحركسة القوية للشعوب ضد خطر اندلاع حرب نوويسة .

وقد أكدت الدورة الحالية للجمعية العامة من جديد ان هناك تكافؤا عسكريا تقريبيا بين الاتحاد السوفياتي والولايات المتحدة . وهكذا ثبت زيف جميم الادعاءات بالحاجة المزعومة الى تسلح مضاد . ان امكانية جعل اوروا منطقة خاليمة من الأسلحمة النووية واتقاء خطر الحرب النووية لم تظت من اليد تماما بعد .

وخلاف مسروع القرار "عين "، فان آكثر القرارات التي قدمت واعتمدت بأغلبية ساحقة في هذه الدورة للجمعية العامة للأم المتحدة ، تبين مخرجا ممكنا ، فهسسي تستجيب لمطالب الشعوب بعقد مفاوضات مخلصة تتم بحسن نية ، ونبذ جميع الخطوات التي قد تحدث اثرا سلبيا على المفاوضات؛ وادانة الحرب النووية بوصفها أبشع الجرائم ضد الانسانية ، وهي جريمة تحظى مهمة منعها بالأولوية القصوى ، ونبذ مذاهسب الردع النووى وتبرير استخدام الاسلحة النووية ؛ وتعهد الدول الغربية الثلاث الحائزة للأسلحة النووية بعدم البد عباستخدام الاسلحة النووية ، واستعدادها لابرام اتفاقيات بشأن حظر استخدام هذه الاسلحة ؛ وتجميد ترسانات الاسلحة النووية ، اى فرض حظر على مواصلة استحداث وانتاج وتجربة ووزع الاسلحة النووية .

طهذه الاسباب مجتمعت سيصوت وفد الجمهورية الديمقراطيسة الالمانية ضد مشروع القرار المعروض علينا .

A/38/PV.103

السيد ترويانونسكى (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتيسة) وترجمة شفوية عن الروسية) ويود الوفد السوفياتي ان يحدد موقفه فيما يتصلل بالا جراءات المتخذة بشأن مشاريم القرارات "نون "و" عين "و" فساء "التي تشير بوجه خاص الى الحد من الأسلحة النووية في أوروسا .

وطيلة الفترة التي جرت فيها المعادئات بشأن هذا الموضوع في جنيف ، بذل الا تحاد السوفياتي قصارى جهده للتوصل الى اتفاق مقبول بوجه عام ، وأبدى مرونسة وقدم مرارا اقتراحات أخذت في الاعتبار آراء ورغبات الجانب الآخر ، وطى سبيل المثال أعرب الا تحاد السوفياتي في شهر تشرين الا ول / اكتهر من هذا العام عن استعسداده لا تخاذ خطوة رئيسية بحيث لا يترك في الجزء الا وروي من اظيمه سوى ،) (قذيفسة فقط من قذائف اس اس ب ، ٢ ويد مر القنذ ائف المتبقية ، شريطة احتناع الولا يسسال المتحدة عن وزع قذائفها في أورها وتحقيقها التعادل في ستوى طائرات الا يصسال التي لديها ،

ونتيجة لذلك يكون لدى الاتحاد السوفياتي عدد اقل بكثير من القذائف عما كان لديه في عام ١٩٧٦ ، وقد اعترف في ذلك الوقت بوجود تكافؤ في تلك الفئة من الأسلحة بين الاتحاد السوفياتي ولمدان منظمة حلف شمال الأطلسي ، وسيكون هذا أقل مما كمان عليه الوضع في عام ١٩٧٨ ، عند ما وقع البيان السوفياتي الالماني الغربي المسسترك الذى اشار الى تكافؤ القوى في أوروا ، وسيكون المستوى الذى وافق الاتحاد السوفياتي على تخفيض قذائفه اليه اقل من العدد الاجمالي للقذائف الذى سيظل موجودا لسدى حليفتي الولايات المتحدة في منظمة حلف شمال الاطلسي ، بريطانيا العظمى وفرنسسا اللتين تمتلكان ١٦٢ قذيفة قادرة على الوصول الى أجزاء كبيرة من الاراضي السوفياتية ،

ان الولايات المتحدة تجاهلت جميع الردود الصادرة عن الجانب السوفياتسي . ومن الجلي تماما أنها كانت مترددة منذ البداية في تحقيق اتفاق مقبول بصورة حقيقية ، وخلت كل ما في وسعما لضمان استبعاد فرص هذا الاتفاق .

A/38/PV.103

ولقد دخلت الولايات المتحدة في المفاوضات من أجل المفاوضات ولاستخدامها ، كستار ملائم لها لتصنيع وتصميم وتنفيذ برامجها العسكرية . ويشهد على ذلك حقيقة أن الولايات المتحدة قد مضت الآن في تركيب قذائف من نوع بيرشينغ ٢ والقذائف الانسيابية ، التي يعود تاريخ البد في تصنيعها الى بداية السبعينات ، في أراضي المملكة المتحدة ، وجمهورية المانيا الا تحادية ، وايطاليا . وخلال الدورة الحالية للجمعية العامة أعسرب الا تحاد السوفياتي عن تأييده لاعتماد قرارات تتيح احراز تقدم في المفاوضات ، وأيدنا ، لهذا السبب ، مشروع القرار الذي قدمته مجموعة البلدان الاشتراكية في اللجنة الأولى .

ولكن بعد أن مضت الولايات المتحدة في وزع قذا تفها في اوروبا ، بحيث أعاقست أية امكانية للتوصل إلى اتفاق مقبول بصورة متبادلة في محادثات جنيف ، وجعلت استمرارها مستحيلا ، فان اعتماد مشروع قرار يشير الى امكانية الاختتام الناجح للمفاوضات سيكسسون منافيا تماما لكل منطق ، وبالتالي فان الا تحاد السوفياتي يؤيد اقتراح وفد بلغاريا بسألا يطرح مشروع القرار فا اللتصويت ،

وان وفد الاتحاد السوفياتي يؤيد الاتجاه العام لمشروع القرار "نون "، المقدم أصلا من المكسيك وعدد من البلدان الأخرى ، وقد أيدنا هذا القرار بمجمله لانسه يعبست عن الرغبة الحقيقية لدى معظم الدول في وضع حد لسباق التسلح النووى ، ويبيسن عبيست قلقها ازا عدم احراز تقدم ملموس في هذا الصدد ، ونود في الوقت ذاته ان نسترعسسي الانتباه الى التباين بين الصيغ الواردة في النصون محادثات الأسلحة النووية في اوروسا ، والوضع الفعلى القائم حتى الوقت الحالى .

أما فيما يتعلق بالمرمى الأساسي لمشروع القرار "عين "، المقدم من مجموعـــــة بلد ان منظمة حلف شمال الأطلسي واليابان ، فمن الواضح أن الغرض منه هو مواصلـــــة استخدام المفاوضات كستار دعائي للتسترعلى وزع القذ المفالذ ى بدأ بالفعل ، وبالتالـــي فان وفدنا سيصوت ضد مشروع القرار هذا .

وليست هذه هي المرة الأولى التي تضحي فيها الولايات المتحدة بالمغاوضـــات لمصلحة برامجها العسكرية . فقد حدث هذا ،على سبيل المثال ، خلال المغاوضـــات الخاصة بحظر تجارب الأسلحة النووية التي أوقفتها الولايات المتحدة عندما قررت مواصلـــة تجاربها بغية استحداث أنواع جديدة من الأسلحة النووية . ان الولايات المتحـــدة بتطويرها برنامجا واسع النطاق لزيادة وجودها العسكرى في المحيط الهندى قد رفضــت أن تواصل المحادثات مع الاتحاد السوفياتي بشأن الحد من الأنشطة العسكرية في ذلك الجزء من العالم . وحدث الشيء نفسه فيما يتصل بالمحادثات الامريكية السوفياتية حــــول الشبكات المضادة للتوابع . وقد أعاقت الولايات المتحدة ايضا تصديق معاهدة صولت ب ٢ ، والمعاهدة الخاصة بالحد من التجارب النووية الجوفية بالإضافة الى المعاهـــدة الخاصة بالتفجيرات النووية الجوفية بالإضافة الى المعاهـــدة الخاصة بالتفجيرات النووية الجوفية للأغراض السلمية ، بعد أن وقعها ثلاثة رؤساء امريكيون يمثلــون الحزبين الجمهورى والديمة المي .

وتقدم الأحداث التي جرت خلال الدورة الحالية صورة واضحة عن موقد في الولايات المتحدة من الجهدود الرامية الى الحد من الأسلحة ، فقد صوتت الولايات المتحددة فد من الجهدود الرامية الى الحد من الأسلحة الأوية ، وضد المحادثات الخاصة بعنع نشر الأسلحة النووية الخاصة بعنع نشر الأسلحة النووية في الفضاء الخارجي ، وضد المحادثات الخاصة بالحرية ، وهلم جرا .

واذا كان هذا هو نهج الولايات المتحدة ازا الحد من الأسلحة فليسمسسن الصعب أن نغهم لماذا عرقلت الولايات المتحدة المحادثات الخاصة بالحد من الأسلحسة النووية في اوروبا . فقد خلقت بقيامها بوزع القذائف الانسيابية وقذائف بيرشينغ _ 7 حالة جديدة أساسا بحيث تحول الميزان العسكرى في اوروبا والعالم الان لصالح الولايسسات المتحدة ، مما زاد بدرجة كبيرة الخطر على السلم والاستقرار في اوروبا وفي العالم أجمع .

ومع هذا لا نود أن نعتبر الوضع الراهن وضعا لا يمكن العودة عنه . في اذا أظهر الغرب نهجا جديدا وواقعيا ازاء مسائل الأمن ، واذا أبدت الولايات المتحسدة

وغيرها من بلدان منظمة حلف شمال الأطلسي استعدادها للعودة الى الحالة التي كانست ساعدة قبل وزع القد الف الامريكية المتوسطة المدى في اوروبا ، سيكون الاتحاد السوفياتسس على استعداد لمقابلة ذلك بالمثل فتصبح الاقتراحات التي سبق أن قدمناها بشأن تحديد وتخفيض الأسلحة النووية في اوروبا سارية مرة أخرى . وبعبارة أخرى ، اذا عاد الوضع السسى مكان عليه فان الالتزام من جانب واحد الذي اضطلع به الاتحاد السوفياتي في هذا المجال سيصبح ساريا أيضا .

اننا نهيب مرة آخرى بالولايات المتحدة والدول الاخري في أوروبا الغربية أن تقوم بتأنّ بوزن الخطر الذي يتهدد شعوبها والانسانية جمعا " نتيجة وزع القذا عن الامريكية الجديدة في اوروبا ، ونهيب باولئك الذين يدفعون بالعالم صوب سباق عسلح متعاظم الخطـــورة أن يتخلوا عن أحلامهم المستحيلة بأن يحققوا التفوق العسكرى بحيث يتمكنون من املا اراد تهسم على الدول والشعوب الأخرى .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : تبت الجمعية العامة الآن فــــي مشاريع القرارات التي أوصت بها اللجنة الاولى في الفقرة ٣٥ من تقريرها الوارد في الوثيقــة 8/38/628 لقد قدم تحفظ على مشروع القرار "فا" سيعالج بشكل منفصل في النهاية . سنبدأ أولا بمشروع القرار "ألف "المعنون "المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحــة النوية " .

لقد طلب اجرا التصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل.

المؤيدون : الجزائر ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، البحرين ، بنغلاديش ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بوروندى، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، كولومبيا ، الكونفيو ، كوستاريكا ، قبرص ، الدانمرك ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية،

اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجى ، فنلندا ، غابون ، غانا ، اليونان ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، اندونيسيا ، اي ـــران (جمهورية _ الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايك____ا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديك ، مالى ، مالطـة ، موريتانيا ، المكسيك ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عسان ، باكستان ، بنما ، بابواغينيا الجديدة ، باراغواى ، بيــــرو ، الفلهين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، العربيــــة السعودية ، سيراليون ، سنفافورة ، الصومال ، سـرى لانكـا ، السودان ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تأيلنسك، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، الامارات العربيسية المتحدة ، حمه ورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : أففانستان ، استراليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية)، كندا ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمـــن الديمقراطية ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الإلمانية ، المانيا (جمهورية _ الا تحادية) ، هنفاريا ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لا و (جمه ورية - الديمقراطية الشعبية) ، لكسمرغ ، منفوليا ، هولندا عنيوزيلندا ءالنرويج عبولندا عالبرتفال عتركيا عاوكرانيها (جمه ورية ـ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمه وريات الاشتراكيــة السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وابولندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، فييت نام.

الممتنعبون : أنفولا ،النمسا ، جزر البهاما ،برباد وس، بورما ، تشاد ، شيلي ، غاميا ، فواتيمالا عهايتي عهند وراس الهند عساحل العاج علبنان عموريشيوس ع المغرب ، نبيال ، سانت فنسنت وجزر غرينا دين ، السنفال ، اسبانيــا ، سورينام ،سوازيلند ،جمهورية الكاميرون المتحدة ،أوروغواى . A/38/PV-103 24

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : ننتقل الآن الى مسروع القرار "باء" المعنون "عدم استخدام الأسلحة النووية ومنع نشوب حرب نووية " .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل.

أجرى تصويت مسجل.

المؤيد ون : أفغانستان ، الجزائر ، انفولا ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، الهحرين ، بنفلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأسالاخضر ، جمهورية افريقيـــــا الوسطى ، تشاد، شيلى ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجى ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمه ورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونـــان ، غينيا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا، ايران (جمهورية _ الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمه ورية _ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماه يرية العربية الليبية ،مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيدك ، منفوليا ، المفرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجـــر ، نيجيريا ، عان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديــــدة ، بیرو ، بولندا ، قطر ، رومانیا ، رواندا ، سان تومی ویرینسیبی ، العربية السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سرى لانكا ، السودان ،

سورينام ، سوانيلند ، السويد ، الجمهوريسة العربية السورية ، تايلنسد ، توفسو ، ترينيسداد وتوافسو ، تونسس ، أوفنسسدا ، أوكرانيا (جمه ورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحــاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربيسية المتحسدة ، حمروريدة الكاميرون المتحسدة ، فولتنا العلينا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيسا ، زائیسر ، زامیسا ، زمابسوی ،

المعارضون : استراليك ، بلجيك ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، اسرائيك ،

ايطاليــا ، اليابـان ، لكسمـرغ ، هولنـدا ، نيوزيلندا ، النرويسج ، البرتغسال ، اسبانيا ، تركيا ، المطكسة المتحدة لبريطانيا العظمى وايولندا الشمالية ، الولايسات

المتحدة الام يكيسة .

الستنعسون : النسا ، جزر البهاما ، الصين ، دومينيكا ، غواتيمالا ، هايتي ، هندوراس ، ساحل العاج ، ملاوی ، باراغوای ، الغلبيــــن ، سانت لوسیا ، سانت فنسنت وجزر غینادین ، سنغافورة ، اوروفوای ، اعتبد مشروع القرار با م بأغلبية ١١٠ أصوات مقابل ١٩ وامتناع ١٥ عن التصويسيت

(القرار ۲۸ / ۱۸۳ باء) .

A/38/PV.103 25 (a)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبائية) : مشروع القرار جيم معنون "عظ السلاح النيوتروني النووى " .

لقد طلب اجرا مصوبت سجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيِّسة ون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيفوا وبربودا ، اليحريسين ، برباد وس ، بلیز ، بنن ، بوتسوانا ، بلغاریا ، بورونسسدی ، بييلوروسيا (جمهورية ــالاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، الكونغو ، كها ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، اكواد ور ، اثيهيا ، فيجي ، فللنسسدا ، الجمهورية الديمقراطية الالمائية ، غانا ، غينيا . غينيا _بيساو ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ــ الاسلامية) ، العراق ، الأودن ، كينيا ، لا و (جمهورية ــالديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، مالسى ، موريتا نيل ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزاميق ، نيكا راغوا ، تيجيريا ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بولنسبدا ، قلسبر ، رومانيا ، رواندا ، مان تومي صرينسيس ، العربيسة السسعودية ، سيراليون ، الجمهورية العربية السورية ، توفو ، تريئيداد وتهاغو، تونس ، أوفئدا ، أوكرائيا (جمهورية ـالاشـستراكية السـوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الاسطرات المربيسية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهوريـــة تنزا ليــــــا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروفواى ، فانواتو ، فييست نسلم ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زاميا ، زمايوى .

المعارضون: بلجيكا، كندا، فرنسا، المانيا (جمهورية الاتحادية)، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لكسمبرغ، البرتغال، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظم وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية. A/38/PV-103

المستنصون: الأرجنتين ، استراليا ، النصا ، جزر البهاط ، بنغلاد يسسش ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورط ، تشاد ، شيلي ، كولوميسا ، كوستاريكا ، الدائمرك ، جيبوتي ، دوميئيكا ، الجمهورية الدوميئيكة ، مصر ، السلفاد ور ، غامبيا ، اليونان ، غواتيمالا ، فيالسسا ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، ايرلندا ، ساحسل العسساج ، جامايكا ، لينان ، ليمريا ، ملاوى ، ملديف ، المغرب ، نييسال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، النرويج ، عمان ، باكسستان ، ياراغواى ، بيرو ، الغلبين ، سائت لوميا ، سان فنسنت وجسسرر غرينادين ، السنغال ، سنخافورة ، امبائيسا ، سمرى لائسكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، فنزويسلا ،

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ٢٤ صوتا مقابل ١٢ وامتناع ١٥ عن التصويت (القرار مدم) • (القرار جيم) •

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبائية) : مشروع القرار دال معنون "الأسلحة النووية من كافة جوانيها" .

لقد طلب اجرا ا تصويت مسجل .

أجرى تصويت سجّل .

المؤسدون: أفغانستان ، الجزائر ، أنفولا ، أنتيفوا هربودا ، الأرجنتسين ، النسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلسيز ، بسسنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورسا ، بوروندى ، بيبلوروسيا (جمهورية الاشتراكيسة السوفياتية ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولوميسا ، الكونفو ، كوستاريكا ، كها ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمسسن ، الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكسوادور ، مصسر ، مسر ، الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكسوادور ، مصسر ،

السلفاد ور ، اثيهيا ، فيجي ، فللندا ، غايون ، الجمهوريــــة الديمقراطية الالمائية ، غانا ، اليونان ، فينيا ، فينيا ببيساو ، غيالًا ، هنغاريا ، الهند ، الدونيسيا ، ايران (جمهوريسة ... الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، الأردن ، كينيـــا ، الكويت ، لا و (جمهورية ــالديمقراطية الشعبية) ، لينسسان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية اللبيبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليوريا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيل ، منفوليا ، موزاميق ، نيهال ، نيكارافوا ، النيجسر ، نيجيريسا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا فينيا الجديدة ، بيرو ، بولسدا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان توس وبرينسيين ، المبريدية السعودية ، سيراليون ، سنغافورة ، سرى لا تكا ، السودان ، ســــوريئــام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تأيلند ، توفو ، تريئيسدات وتهاغو ، تونس ، أوغدا ، أوكرانيا (جمهوريسة ــالاشـــستراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الإشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزاليسا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمسن ، يوفوسلافيا ، زاميها ، زمها يوى .

المعارضون: استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدائمرك ، فرنسا ، العائيسا ، (جمهورية ــالاتحادية) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليسل ، اليابان ، لكسمرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، الترويج ، البرتغسال ، اسبائيا ، تركيا ، المعلكة المتحدة لبريطانيا العظمس وايرلنسدا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنميون: جزر البهاما ، تشاد ، دومينيكا ، فاميا ، فوتيمالا ، هايستي ، هندوراس ، ساحل العاج ، بارافواى ، الفليين ، سانت لوسيا ،

A/38/PV-103

سان فنسنت وجزر فرينادين ، السنغال ، سوازيلند ، أوروفسواى ، زائسير .

اعتد مشروع القرار دال بأغلبية ١٠٨ أصوات مقابل ١٩ وامتناع ١٦ عسن التصويست (القرار ١٨٣/٣٨ دال) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبائية) : مشروع القرار ها معنون "تقريسر هيئة نزع السلاح " .

وقد اعتبد تاللجنة الأولى مشروع القرار ذاك دون تصويت ، هل لي أن أعتبير أن الجمعية العامة تود أن تفعل نفس الشيع ؟

اعتمد مشروع القرار هام (القرار ١٨٣/٣٨ هام) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبائية) : مشروع القرار واو معلون "التعساون الدولي من أجل نزع السلاح " .

لقد طلب اجراء تصويت مسجّل .

أجرى تصويت سجل .

العقيد فن المنان ، الجزائر ، أنفولا ، أنتيفوا هربودا ، الأرجئتين ، جزر البهاما ، البحرين ، ينفلاديش ، يربادوس ، يليز ، يسنن ، يوتان ، يوليفيا ، يوتسوانا ، يلغاريا ، يوروندى ، ييهاوروسييا (جمهورية ــالاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهوريسة افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولوميا ، الكونفو ، كوستاريكا ، كها ، قبرص ، تشيكوملوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتــــي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيهيا ، فيجي ، فابون ، الجمهورية الديمقراطيسة الالمائيــــة ، فانا ، فينيا ، فينيا ــيساو ، فيانا ، هايتي ، هنغاريا ،الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ــالاسلامية) ، المراق ، ساحل العاج ،

A/38/PV-103 29 جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمهورية سالديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربيسة الليبيسة ، مدفشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس، المكسيك ، منفوليا ، المغرب ، موزاميق ، نيبال ، نيكارافسوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا فينيا الجديدة ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سالت لوسيا ، سسان فنسنت وجزر فريئادين ، سان توس هرينسيي ، العربية السعودية ، سيراليون ، سرى لانكا ، السودان ، سوريئام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتهافو ، تونس ، أوفسدا ، أوكرانيا (جمهورية سالاشتراكية السونياتية) ، اتحاد الجمهوريسات أوكرانيا (جمهورية مهورية تنوانيا المتحدة ، جمهوريسسة الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنوانيا المتحدة ، فولتا العليسل ، فانويلا ، فييت نام ، اليمن ، يؤوملافيا ، زائسسير ، فانوانيا ، زمابوى ،

المعارضون: استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، المانيا (جمهورية - الا تحادية) ،
ايطاليا ، اليابان ، لكسميرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، الغرويسج ،
البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلنسدا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ،

المستنعسون : النصا ، البرازيل ، الدانمرك ، فللندا ، اليونان ، فواتيمسالا ، هند وراس ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، لينان ، بارافسواى ، الفليين ، اسبانيا ، السويد .

اعتمد مشروع القرار " واو " بأغلبية ١٠٩ أصوات مقابل ١٥ صوتا وامتناع ١٥ عــــن التصويت (القرار ١٨٣/٣٨ واو) * •

بعد ذلك أبلغ وقد أوروفواى الأمانة العامة أنه كان ينوى التصويت مؤيّدا . A/38/PV-103 30

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبائية) : مشروع القرار زاى معنون " منسم نشوب حرب نووية " •

لقد طلب اجرا التصويت سجل .

أجرى تصويت سجل .

المؤيَّسة ون : أفغا نستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيفوا صربودا ، الأرجنتسين ، النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، برياد وس ، بليز ، ينن ، بوتان ، بوليفيل ، بوتسوالا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورسا ، بوروندى ، بيهلوروسيا (جمهورية ــالاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصحيين ، كولوميها ، الكونفو ، كوستاريكا ، كها ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيسا ، كبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوس ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيهيسا ، فيجي ، فللندا ، غايون ، غاميها ، الجمهورية الديمقراطيـــــة الالمانية ، فانا ، اليونان ، غواتيمالا ، فينيا ، فينيا ... بيساو ، فيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، أندونيسيا ، ايسسران (جمهورية ــالاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اســـرافيــل ، جاما يكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمهورية ــالد يعقراطية الشعبية) ، لينان ، ليسوتو ، ليمريا ، الجماهيريسة العربيسية اللبيمية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطــة ، موريتا نيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المغرب ، موزاميق ، نبيال ، نيكارافوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنسا ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، بولئيسدا ، غرينا دين ، سان توس صرينسيس ، العربية السعودية ، السنغال ،

سيراليون ، سنغافورة ، سرى لا نكا ، السودان ، سيسورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلنييد ، توفو ، ترينيداد وتهافو ، تونس ، أوفندا ، أوكرانيا (جمهورية يالاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحسدة ، الامارات العربية المتحدة ، فولتا العليا ، أوروفواى ، فالوتسو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائسير ، زامبيسا ، ومايسوى ،

المعارضون: لا أحـــد .

المستعمون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدائمرك ، فرنسا ، المائيا (جمهورية الاتحادية) ، هايتي ، ايسلندا ، ايطاليا ، ساحل العمساج ،
اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ،
اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمسى وايرلنسدا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ،

اعتمد مشروع القرار زاى بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل لا شيٌّ وامتناع ٢٠ عسن التصويست (القرار ١٨٣/٣٨ زاى) ٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسيانية) : مشروع القرار حا معنون "تنفيسية توصيات ومقررات الدورة الاستثنائية العاشرة " •

لقد طلب اجراء تصويت سجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤسدون : أفغائستان ، الجزائر ، أنفولا ، أنتيفوا صربودا ، الأرجنسين ،
النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، ينفلاديش ، بربادوس ، بليز ،
ينن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورسا ،

A/38/PV.103 32

بوروندى ، بيبلوروسيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، السيين ، كولمسيل ، الكونفو ، كوستاريكا ، كها ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيسل ، كبيوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدائمرك ، جيبوتس ، د ومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكواد ور ، مصر ، السلفاد ور ، اثيهيا ، فيجي ، فللندا ، فابون ، فاسيا ، الجمهورية الديمقراطية الالطائية ، غانا ، اليونان ، فواتيمالا ، فينيا ، فينيا _بيساو ، غيالا ، هايتي ، هند وراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهنسسد ، الدونيسيا ، ايران (جمهورية ــالاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جاما يكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت، لا و (جمهورية -الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيريسة العربية اللبيية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالسس ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المفرس ، موزامييق ، نيهال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمـــان ، باكستان ، ينما ، بابوا غيليا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانیا ، رواندا ، سانت لوسیا ، سان فنسسات وجزر فريئادين ، سان تومي صريئسيمي ، العربيسة السسعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنفافورة ، الصومال ، سيرى لانكيا ، السودان ، سوريئام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربيسة السورية ، تايلند، توغو، ترينيداد وتهاغو، تونس، اوغندا ، اوكرانيـــا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الا ما رات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهوریة تنزانیا المتحدة ، فولتا العلیا ، أوروفوای ، فانواتسو ، فنزویلا ، فییت نام ، الیمن ، یوفوسلافیا ، زائسسیر ، زامیسا ، زمایوی .

المعارضون : كتدا ، فرنسا ، المائيا (جمهورية ــالاتحادية) ، لكســـمبرغ، هولندا ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظسس وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ،

المستنعون : استراليا ، بلجيكا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، نيوزياندا ،
الغرويج ، اسبائيا ،

اعتمد مشروع القرار حام بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل ٩ أصوات وامتناع ٨ عسن التصويست (القرار ٨ ١٨٣/٣٨ حام) * •

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسيانية) : مشروع القرار طا معنون "تقريسر لجنة تزع السلاح " .

لقد طلب اجراء تصويت سجّل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيد ون : أفغا استان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا صربودا ، الأرجاتين ، النسا ، جزر البهاط ، البحرين ، بنغلاد يش ، برباد وس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليغيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورسا ، بوروندى ، بيبلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شاد ، شهرس ، الصين ، كولوميا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كهرال ، قالمين ، كولوميا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كهرال ، قالمين ، تساد ، قالمين ، تساد ، قالم

ب يعد ذلك أيلغ وفدا ايطاليا ولجيكا الأمانية العامة أنهما كانا يتويسان التصويت معارضين .

A/38/PV.103

تشيكوملوفاكيا ، كبوتشيا الديمقراطية ، اليمسن الديمقراطيسة ، جيبوت ، د ومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكواد ور ، مصسر ، السلفادور ، اثيهيا ، فيجن ، فللندا ، فايون ، فاسيسسل، الجمهورية الديمقراطية الالمائية ، فإنا ، فواتيمالا ، فينيسسا ، فينيا ـبيماو ، فيانا ، هايتي ، هنسد وراس ، هنغاريسل ، الهلك ، الدوليسيا ، ايران (جمهورية سالا سلامية) ، العسراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمهورية _الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسبوتو ، ليوريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدفشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسسيك ، متفوليا ، المفارب ، موزاميق ، نيهال ، نيكارافوا ، النيجـــر ، ليجيريا ، عمان ، باكستان ، بلما ، بابوا فيليا الجديـــــدة ، باراغوای ، بیرو ، الغلیون ، بولندا ، قطر ، رومانیا ، روانسدا ، ما الت لوسيل ، سان فاسالت وجزر فريناد بن ، سان توس بهرياسيس ، المربية السعودية ، السلغال ، سيراليون ، سلغا فورة ، الصومال ، سرى لا تكا ، السودان ، سوريتام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتهافو ، تونسسس ، أوفندا ، أوكرانيا (جمهورية ـالاشتراكية السوفياتية) ، اتحـاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربيسة المتحسدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزائيا المتحدة ، فولتهها العليل ، أوروفواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمسين ، يوفوسلافيا ، زائير ، زاميا ، زمايوي .

المعارضون: المطكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

A/38/PV.103

المستنعسون: استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدائمرك ، فرنسا ، المائيا (جمهورية الاتحادية) ، اليونان ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،اليابان ،
لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، الغرويج ، البرتغال ، اسهائيا ،
تركيسا ،

اعتمد مشروع القرارطا عن المعلمة ١٢٩ صوتا مقابل ٢ وامتناع ١٨ عن التصويت (القرار طا عن التصويت (القرار طا عن المعلم) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبائية) : مشروع القرار يا معلسون " تقريسسر هيئة نزع السلاح " .

ويرد تقرير اللجنة الخاسة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة طن شروع القسرار هذا في الوثيقة 4/38/762 .

لقد طلب اجرا * تصويت سجّل .

أجرى تصويت مسجل

الطهدون: أفغانستان ، الجزائر ، أنفولا ، أتتيفوا هيهودا ، الأرجلتين ،
النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، ينغلاديش ، يبهادوس ، يليز ،
ينن ، يوتان ، يوليغيا ، يوتسوانا ، البرازيل ، يلغاريا ، يورما ،
يوروندى ، بيهاوروسيا (جمهورية الاستراكية السوفياتية) ،
الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولوميا ، الكونفو ،
كوستاريكا ، كها ، قبرص ، تشيكوملوفاكيا ، كبوتشيا الديمقراطية ،
اليمن الديمقراطية ، الدائمرك ، جبيوتي ، دومينيكا ، الجمهورية
الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلقادور ، اثيهيا ، فيجب ،
فللدا ، غايون ، غاميا ، الجمهورية الديمقراطية الالمائيسة ،
غانا ، اليونان ، فوتيمالا ، غينيا ، غينيا بيساو ، غيانسا ،
هايتى ، هندوراس ، هنغاريا ، ايساندا ، الهند ، اندونيسيا ،

A/38/PV.103 35(a) ايوان (حميورية ــالاسلامية) ، العراق ، ايولندا ، ســــاحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمهورية --الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيريسة العربية اللبيية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالسس ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليسا ، المغارب ، موزاميق ، نيهال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريسا ، عسسان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بـــــيرو ، الفليين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سسسانت لوسسيا ، سان فنسلت وجزر غرينا دين ، سان توس ومرينسيس ، العربيسة السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصوسسال ، اسبائیا ، سرى لائكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد، الجمهورية العربية السورية ، تأيلند ، توقو ، ترينيداد وتوافسو ، توبس ، أوفندا ، أوكرائيا (جمهورية ــالاشتراكية الســوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربيــــة المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهوريسة تنزاليسسا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروفواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائير ، زاميها ، زمهايوى ،

المعارضون: المطكة المتحدة لمريطانيا العظمى وايرلندا الشطلية ، الولايسات المتحدة الأمريكية .

المعتنعسون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، المانيا (جمهورية ـ الاتحادية) ،
اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلنسدا ،
الغرويج ، البرتغال ، تركيا .

A/38/PV.103 35(b) اعتد شروع القراريا عبا فليية ١٣٢ صوتا مقايل ٢ وامتناع ١٤ عن التصويت (القرار ١٨٣/٣٨ يا *) * .

A/38/PV.103 35(c)

بر بعد ذلك أبلغ وفد المطكة المتحسدة الأمانة العامة أنه كسان ينسسوى الامتناع من التصويت .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : أما مشروع القرار "كاف" فهـــو معنون " البرنامج الشامل لنزع السلاح " .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ذاك دون تصويت ، فهل لي أن أعتبسر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار كاف . (القرار ١٨٣/٣٨ كاف)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : أما مشروع القرار "لام " فهــــو معنون " اسبوع نزع السلاح " . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيد ون : أففانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين، النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنفلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورمـــا ، بوروندى ، بييلورورسيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) كندا ، الرأس الأخضر ، جمه ورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلـــــى ، كولوسيا ، الكونفو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكي__ا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جبيوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجسي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألماني___ة غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هايتي، هند وراس ، هنفاريا ، ايسلندا ، الهند ، اند ونيسيا ، ايـــران (جمهورية _ الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل الع___اج ، جامايكا، اليابان، الاردن، كينيا، الكويت، لاو (جمهوريــة ـ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيريية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالييي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المغيرب ،

موزاميق ، نيال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريـــا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، روانـــدا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيسي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لا نكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويـد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغـــو ، الجمهورية العربية السويات (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتيــة) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربيـــة المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، خمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمـــن ، يوفوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

المستنعيون: استراليا، بلجيكا، كبوتشيا الديمقراطية، فرنسا، المانييييا المستنعيون: (جمهورية _ الاتحادية)، اسرائيل، ايطاليا، لكسمرغ، هولندا، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالييية، الولايات المتحدة الامريكية.

اعتمد مشروع القرار " لام " بأغلبية ١٣٦ صوتا مقابل لا شي وامتناع ١٢ عن التصويت (القرار ١٨٣/٣٨ لام)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): أما مشروع القرار ميم فهو معنون "تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة". وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت سجل .

المؤيد ون : أففانستان ، الجزائر ، أنفولا ، انتيفوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاد يـــــش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليغيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاریا ، بورما ، بوروندی ، بیپلوروسیا (جمهوریة ـ الاشتراکیـــة السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شیلی ، کولوسیا ، الکونفو ، کوستاریکا ، کوبا ، قبرص ، تشیکوسلوفاکیا ، كبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانعرك ، جبيوتي ، د ومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكواد ور ، مصر ، السلفاد ور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غاسيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، المنسسد ، اندونيسيا، ايران (جمهورية _ الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويهت ، لا و (جمهورية _ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية اللبيية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف، مالى ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفولي____ا ، المفرب ، موزامبيق ، نبيال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجـــر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،باراغواي ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسييي ، العربيـــة السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنفافورة ، اسبانيا ، سيرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهوريـــة العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس، اوغندا ،

A/38/P**V。1**03

أوكرانيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهوريــــة الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليـــا ، اوروغوای ، فانواتو ، فنزویلا ، فییت نام ، الیمن ، یوغوسلا فیسا ، زائی ، زامیا ، زمایوی .

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية.

المستنعون : بلجيكا ، كندا ، الصين ، فرنسا ، المانيا (جمهورية _ الاتحادية)، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، النرويسيج ، البرتفال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايولنسدا الشمالية.

اعتمد مشروع القرار " ميم " بأغلبية ١٣٣ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ١٤ عـــن التصويت (القرار ١٨٣/٣٨ ميم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : مشروع القرار " نون " معنىـــون "المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية".

وقد طلب اجراء تصويت مسجل منفصل على الفقرة الأولى من منطوق مشروع القسرار ذاك.

آجری تصویت مسجل .

المؤيد ون ؛ أففانستان ، الجزائر ، أنفولا ، انتيفوا وبربودا ، الأرجنتين، النسا، جزر البهاما، البحرين، بنفلاديش، بليز، بنن، بوتان، بولیفیا، بوتسوانا، البرازیل، بورما، بوروندی، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى ، الصين ، كولومبيا ، الكونفو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانموك ، الجمهوريـــــة الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجسي ، فنلندا ، غابون ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا ــبيساو،

غيانا ، هايتي ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ـ الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، الاردن ، كينيـــا ، الكويت ، لاو (جمهورية ـ الديمقراطية الشعبية) ، لبنــان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدخشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، موزاميق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، قطــر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسييي ، العربية السعود يـــة ، سيراليون ، سنغافورة ، سرى لا نكا ، السودان ، سورينــام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتـــا العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمــــن ، يوغوسلافيا ، زاميا ، زمابوى .

المعارضون: المسلكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايسات المعارضون : المتحدة الامريكية .

المعتنعيون: استراليا، بربادوس، بلجيكا، بلغاريا، بيبلوروسيا (جمهوريدة ــ
الاشتراكية السوفياتية)، كندا، تشاد، شيلي، تشيكوسلوفاكيــا، دومينيكا، فرنسا، غامبيا، الجمهورية الديمقراطية الألمانيـــة، المانيا (جمهورية ـ الاتحادية)، هندوراس، هنغاريا، اسرائيل، ايطاليا، ساحل العاج، اليابان، لكسبرغ، منغوليا، المغرب، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، سانت لوســيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، السنغال، الصومال، اسبانيـــا،

تركيا ، اوكرانيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، اتح___اد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، زائير .

اعتمد ت الفقرة الأولى من منطوق مشروع القرار بأغلبية ١٠٨ أصوات مقابل صوتيـــن وامتناع ٣٧ عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : أطرح للتصويت الآن مشروع القرار " نون " في مجموعه .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، النسها ، الهجرين ، بنغلاديش ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، بييلوروسيا (جمهوريـــة ــ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوما ، تبــرس ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الدانبرك ، جيبوت______ ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيــا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غاميا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنفاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية _ الاسلامي_ة) ، العراق، ايرلندا، ساحل العاج، جامايكا، الاردن، كينيــا، الكويت ، لا و (جمهورية ـ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقممر ، مسلاوى ، ماليزيا ، ملد يف ، مالى ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المغرب ، موزاميق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجـــر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،

بيرو ، الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سيان توسي وبرينسيي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لا نكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلنسسد ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيسداد وتواغو ، تونس ، اوغندا ، أوكرانيا (جمهورية _ الاشتراكيسسة السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زاميا ، زمابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : أنغولا ، استراليا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بلجيكا ، كندا ، شيلي ، دومينيكا ، فرنسا ، المانيا (جمهورية ـ الاتحادية) ، هند دوراس ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمرغ ، هولنـــدا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، سانت لوسيا ، سانت فنسينـــت وجزر غرينادين ، اسبانيا ، تركيا ، المسلكة المتحدة لبريطانيــا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار "نون " في مجموعه بأغلبية ٢٢ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٥٢ عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار "سين "المعنون "المجلس الاستشارى لدراسات نزع السلاح "دون تصويت ، فهلل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار "سين" (القرار ١٨٣/٣٨ سين)

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): اما مشروع القرار "عين " فهو معنسون " المغاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية " . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجری تصویت مسجل.

المؤيسدون : الجزائر، انتيفوا وبربودا، الارجنتين، استراليا، البحريسسن، بنفلاديش ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتسوانا ، البرازيل ، كندا ، جمهورية انريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكــــا ، قبرص ، الدانمرك ، جيبوت ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكيسسة ، مصر، نيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، المانيا (جمهوريسة -الا تحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، ايسلنــــدا ، المراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا واليابان والاردن وكينيا، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، موريتانيا ، المكسيك ، المفرب، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيـــــا الحديدة ، باراغواي ، الغلبين ، البرتفال ، قطر ، رواندا ، سانست لوسيا ، العربية السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنغان ـــورة ، الصومال ، اسبانيا عسرى لانكا ءالسودان عسوا زيلندا ءالسويد عتايلند عتوفوء ترينيد أد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، فانواتو ، اليمن ، يوغوسلا فيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون:

انفانستان، انفولا، بلغاريا، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكيــــة السونياتية)، كوبا، تشيكوسلوناكيا، اليمن الديمقراطية، الجمهوريــة

الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، لا و (جمهورية ـ الديمقراطيـــة الشعبية) ، منغوليا ، موزامبيق ، بولندا ، رومانيا ، الجمهوريـــة العربية السورية ، اوكرانيا (جمهورية ـ الاشتراكية السونياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السونياتية ، نبيت نام .

المعتنعون : النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بوتان ، بوليفيا ، بورما ، السحرأس الأخضر ، الصين ، اكوادور ، السلفادور ، غينيا ـ بيساو ، هايتـــي ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ، ساحل العاج ، موريشيوس ، نيبال ، بيرو ، سانت فنست وجزر غرينادين ، سورينام ، جمهورية الكاميــــون

المتحدة ، اوروغواى ، فنزويلا .

اعتمد مشروع القرار عين بأغلبية ٩٩ صوتا مقال ٨ اصوات وامتناع ٢٤ عن التصويـــت ٠ (القرار ٨٣/٣٨ عين)٠

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): فيما يتعلق بمشروع القرار فل ، السذى يتناول ايضا المغاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية ، طلب وقد بلغاريا ، بالاصالة عسن نفسه وبالنيابة عن وقود اخرى ، ألا يطرح مشروع القرار ذاك للتصويت ، ومن ثم الا يتخسسناى اجراء بشأنه .

اعطى الكلمة لممثل المملكة المتحدة .

السيد برمان (المملكة المتحدة) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): سيسدى الرئيس، اسمحوالي ان ابدأ هذه الملاحظات الموجزة بالأعراب عن جزيل الشكر لكسلما قد متموه لنا من ارشاد اجابة على السؤال الذى اثاره وفدى في وقت سابق من الجلسسة. واعتقد ان البلبلة بدأت تثور في ذهن وفد بلادى ، وربما في اذهان وفود اخرى ، لان ممثل بلفاريا قدم اقتراحه قبل ان نصل الى بند جدول الاعمال المتصل به .

ومع ذلك ، فأن الفاصل الزمني البسيط قد أثاح لنا جميعاً فرصة النظر في الموقف، وقد أثاح بالتأكيد لوفد بلادى فرصة العثور على المقطع ذى الصلة من بيان منظمة حلف شميال الأطلسي الصادر في ٩ كانون الاول/ديسمبر الذى ذكرته أنذ أك وفيما يلي نصه :

"لا يزال الهدف النهائي هوعدم وجود قذ ائف برية القاعدة ابعد مسدى لدى قوات القذائف النووية المتوسطة سوا كانت تابعة للولايات المتحدة او الا تحساد السوفياتي . ان وزع قذ ائف الولايات المتحدة يمكن وقفه او عكس اتجاهه اذا ما تحققت نتائج ملموسة على مائدة التفاوض . وبهذه الروح ، نود ان نرى استئنا فا مبكرا للمغاوضات الخاصة بالقوات النووية المتوسطة المدى ، وهي المغاوضات التي قطعها الا تحساد السوفياتي " .

ويستطيع وقد بلادى ان يفهم انه في ظل تلك الظروف هنالك بعض الحرج لدى وفسد بلغاريا، لكن هذا الحرج مسألة بينهم وبين ضمائرهم ، اما ما يهم وقد بلادى بدرجة اكبسر فهو الحرج الممكن للجمعية بأكملها اذا ما طلب منها ان تنتقل الى التصويت على التعديل البلغارى الاجرائي ، ذلك اننا وصلنا الان الى وضع اجرائي من الواضح تماما فيه _ ســـوا كان ذلك متفقا مع المنطق ام لا _ ان المقترح البلغارى ينصب على مشروع القرار فا وحـــده ون غيره ، وأود ان اوضح ان وقد بلادى من جانبه لا يرغب في التمسك باجرا تصويت عليدى هذا الاقتراح الاجرائي ، وهو على استعداد لتركه يعتمد ان كان هذا هو السبيل الـــذى تؤثر الجمعية العامة سلوكه .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): اعطي الكلمة لممثل بلغاريــــا.

A/38/PV。103 45 السيد غارفولوف (بلغاريا) (ترجمة شغوية عن الانكليزية) ؛ أود أن أشكركم على تفهمكم للاقتراح الذى قدمه وفد بلادى في بداية هذه الجلسة . وأرى الآن أن الجمعية بحكتها ستتصرف وفقا للاقتراح الرسمى الذى قدمه وفد بلادى .

بيد انني أود أن أوضح مسألة اثارها للتو مثل المملكة المتحدة . عندما قد سست اقتراحي الى الجمعية هذا الصباح ، فاني يقينا لم أشعر بالحرج ، وعلى النقيض سسن ذلك كنت أشعر بالغفر اذ أعرض موقف وقد بلادى ، بالاضافة الى مواقف وقود أخرى ، فيما يتعلسق بمشروع القرار " فاء " الوارد في الوثيقة 4/38/628 ،

ان هذا الموقف لا يحرجنا ، بل على العكس من ذلك ، اننا نعتقد أن هذا الموقف يعتبر تعبيرا صحيحا عن الحقائق .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ أعطي الكلمة لممثل الولايات المتحدة.

السيد سورزانو (الولايات المتحدة) (ترجمة شغوية عن الانكليزية)؛ لقصد طلب ممثل بلغاريا ، كما سمعنا ، عدم طرح مشروع القرار " فا" المتضمن في الوثيق مسات المقاريا ، كما سمعنا ، عدم طرح مشروع القرار " فا" المتضمن في الوثيق مسات القرار لم يعد واردا حيث ان المفاوضات بشأن القصوات النووية المتوسطة المدى ليست جارية حاليا .

وهذا يصف الوضع الراهن بصورة دقيقة . ويحد ونا وطيد الأمل في الا يظل الوضع كذلك في المستقبل . وكما يعلم العالم ، فإن الاتحاد السوفياتي قد قطع مغاوضات القوات النووية المتوسطة المدى ولم يحدد موعدا لاستئناف محادثات تخفيض الأسلحة الاستراتيجيسة (سولت) أو محادثات الخفض المتبادل والمتوازن للقوات (ام بي اف آر) .

ان الولايات المتحدة تأسف عميق الأسف لهذا التصرف وتأمل ان يستأنف الا تحساد السونياتي هذه المغاوضات في موعد مبكر .

ونحن من جهتنا لانزال على طاولة المفاوضات . ولانزال على أهبة الاستعـــداد لمواصلة المفاوضات من أجل التوصل الى اتفاقات منصفة ، ومتابعة الانماط التي جرى عليها العمل في الأنواع الثلاثة من مفاوضات الحد من الأسلحة . ونعتقد انه من مصلحة الولايسات

المتحدة والاتحاد السوفياتي على السواء احراز تقدم مبكر صوب عقد اتفاقات لتخفيض الأسلحة وارساء توازن عسكرى أكثر استقرارا . وسنكون هناك . سنكون موجود بن على طا ولـــــــة المفاوضات . والأمر بيدهم .

والآن عبما ان النقطة التي اثارها مثل بلغاريا بصورة ضنية عوهي الحاجة السي التغاوض عتتاولها بصورة أفضل القرارات الاخرى ذات الصلة على نرى ثمة حاجة الى الاصرار على التصويت على النص البلغارى اذا كان وقد بلغاريا قد فقد الاهتمام به . ولم يكن النسص على أية حال مفيدا بصورة خاصة ع ولن نشعر بالأسف اذا لم يطرح للتصويت .

واسمحوا لي أن اختتم بياني بتكرار استعدادنا لمواصلة التفاوض بحسن نيــــة ، وان أعرب عن الأمل في أن يعود الاتحاد السوفياتي الى طاولة المفاوضات بسرعة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ أعطي الكلمة لممثل الا تحـــاد السوفياتي .

السيد شوستوف (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (ترجسية شفوية عن الروسيّنة) ؛ لقد أعرب الممثل السوفياتي ، السفير ترويانوفسكي ، في بيانسسه الذي أدلى به قبل التصويت عن تأييد ، للاقتراح البلغاري . وحسب فهمي للوضع الآن ، ليس هناك من يعارض في الأخذ بهذا الاقتراح .

وردا على ملاحظات المتكلمين السابقين التي مؤداها ان الا تحاد السوفياتي قدت توقف عن الاشتراك في محادثات جنيف بشأن تحديد الأسلحة النووية المتوسطة المدى وأود أن أقول أن الا تحاد السوفياتي لم يتوقف عن الاشتراك في هذه المحادثات. فقد اشدد في هذه المفاوضات بأمانة وجدية وان قيام الولايات المتحدة بوزع قذائف متوسطة المددى على اراضي عدد من البلدان الا وروبية هو الذي جعل من المستحيل للا تحاد السوفيات وأن يشترك في مزيد من هذه المحادثات وفي رأينا انه لو استمرت هذه المحادث المعادث وقود أن الوكد على هذا لـ لتحولت الى سبيل لتضليل الرأى العام العالمي الذي رفع صوتده

عاليا ضد تحول اوروبا الغربية الى مركز انطلاق للقذائف الامريكية . اننا لن نشترك في مشمل هذا الخداع الذي يرمى الى اتخاذ المحادثات ستارا يخفى التفاقم الخطير في سباق التسلح الذي بدأته بعض بلدان منظمة حلف شمال الاطلسي ، بزعامة الولايات المتحدة ، ونحن نتخذ هذا الموقف خاصة وان جميم القذائف التي بدأت بوزعها القيادة العسكرية الامريكية موجهـــة مباشرة نحو قرانا ومدننا وغيرها من الأهداف في داخل الاتماد السوفياتي ، وأن وضــــم القذائف الانسيابية وقذائف برشينغ في اوروا يجعل من المستحيل للمحادثات التي كانسست جارية في جنيف ان تستمر.

اما فيما يتعلق بموقفنا من استئناف المباحثات ، وربما المفاوضات ، فهذا موقسه تم تحديده بوضوح في البيان الذي ادلى به قبل برهة السفير ترويانوفسكي . ويعتقد الاتحاد السوفياتي انه ينبغي تحرير اوروبا من جميم القذائف ۽ بغض النظر عن مداها ۽ سواء اكانست قذائف تكتيكية او متوسطة المدى .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ هل لي أن اعتبر ان الجمعية توافق على عدم طرح مشروع السقرار (فاع) للتصويت ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : وبهذا تختتم الجمعية نظرها فــى البند . و من جدول الأعمال .

وسوف ننظر الآن في تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٨٥ من جدول الأعســـال المعنون " تخفيض الميزانيات المسكرية " ، وهو وارد في الوثيقة 38/636 . ٨/38/6

الفقرة ١٠ من تقريرها . ستبت الجمعية اولا في مشروع القرار الف الذي اعتمدته اللجنــــة د ون تصویت .

> هل لى أن اعتبر ان الجمعية ترغب في أن تفعل الشيء نفسه ؟ اعتمد مشروع القرار الف (القرار ١٨٤/ ١٨٤ الف) .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) ؛ تبت الجمعية الان في مشهــــروع القهــرار بياء .

ويرد تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار الادارية والمالية لمشروع القرار هذا فيين الوثيقة 0/38/759 .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل.

اجرى تصويت مسجل

المؤيدون ؛ أنغولا ، أنتيعدوا وريدودا ، أستراليدا ، النسدا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنفلاديش ، برباد وس ، بلجيك___ا ، بليز ۽ بنن ۽ بوتان ۽ بوليفيا ۽ بوتسوانا ۽ بوروندي ۽ کســدا ۽ الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شياســــ ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، كبوتشيا الديمقراطيدة ، الدانمرك ، جيبوتى ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكيسسة ، اكواد ور ، مصر ، السلفاد ور ، فيجي ، فنلندا ، فرنســـــا، غابون ، غامبيا ، المانيا (جمهورية ـ الاتحادية) ، غانــــا ، اليونان ۽ غواتيمالا ۽ غينيا ۽ غينيا _بيساو ۽ غيانا ۽ هايــتي ۽ هند وراس ۽ ايسلندا ۽ اندونيسيا ۽ العراق ۽ ايرلندا ۽ اسرائيل ۽ ايطاليا عساحل العاج عجامايكا عاليابان عالاردن عكينساء لبنان ۽ ليسوتو ۽ ليبريا ۽ لکسمبرغ ۽ مدغشقر ۽ ملاوي ۽ ماليزيسا ۽ ملديف عمالي عمالطة ع موريتانيا ع موريشيوس ع المكسيك والمغرب، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويسسج ، عمان ، باکستان ، بنما ، بابوا غینیا الجدیدة ، باراغوای ، بیرو ، الفلبين ۽ البرتفال ۽ قطر ۽ رومانيا ۽ رواندا ۽ سانت لوسيسا ۽ سانت فنسنت وجزر غرينادين ۽ السنفال ۽ سيراليون ۽ سنغافورة،

الصومال و اسبانیا و سری لانکا و السود ان و سورینام وسوا زیلند و السوید و تایلند و توفو و ترینید اد و توباغو و تونس و ترکیسا و اوفندا و الا ما رات العربیة المتحدة و المملكة المتحدة لبریطانیسا العظمی وایرلند ا الشمالیة و جمهوریة الكامیرون المتحدة و الولایات المتحدة الا مریکیة و اوروغوای و فانواتو و فنزویلا و الیسسسن و وغوسلا فیا و زائیر و

المعارضون ؛ افغانستان ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية ــ الاشتراكيـــــة السوفياتية) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الديمقراطية الالمانية ، هنفاريا ، لا و (جمهورية ــ الديمقراطية الشعبية) ، منفوليــا ، بولندا ، اوكرانيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحــــاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام .

الستنعسون ؛ الارجنتين ، البرازيل ، الصين ، الهند ، موزاميق ، الجمهورية السورية ، العربية السورية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، زاميا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ لقد انتهينا بذلك من النظـــر في البند ٨٥ من جدول الأعمال .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): ستنتقل الجمعية العامدة الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند و من جدول الأعمال، "تنفيذ اعلان اعتبار المعيدط المهندى منطقة سلم "، وهو وارد في الوثيقة 4/38/637.

ستبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة لا من تقريرها . ويرد تقرير اللجنة الخاصة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار ذاك في الوثيقة A/38/729 .

وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت ، هل لي أن اعتبــــر أن الجمعية العامة ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٨ / ١٨٥)٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): اعطي الكلمة لممثل الولايـــات المتحدة الامريكية ، الذي طلب تعليل تصويته بعد التصويت .

السيد سورزانو (الولايات المتحدة الا مريكية) (ترجمة شغوية عن الانكليزية): تكلمت الولايات المتحدة في جلسة اللجنة الا ولى للجمعية العامة للأمم المتحدة التي عقدت في 7 كانون الأول/ديسجر ١٩٨٣ عن مشروع القرار الذي تم البت فيه توا، والخاص بتنفيد اعلان اعتبار المحيط الهندى منطقة سلم . وقد أعربنا في ذلك الوقت عن أسفنا للاجسدا الذي اتخذته في اللجنة الا ولى حفنة من دول الكتلة السوفياتية بالا بتعاد عن اجرا "توافق الآراء الذي ظل دائما أساسا لعمل اللجنة المخصصة منذ البداية . ان هذه الاجسراات تثير مسائل أساسية وهي تتطلب تقييما صحيحا .

لقد علت الولايات المتحدة بجدية خلال السنوات العديدة الماضية من أجــــن التوصل التي حلول وسط مكنت من اعتماد تقرير اللجنة المخصصة بتوافق الآراء ، ولم تكــــن لتثير اعتراضا على اعتماد مشروع القرار هذا بتوافق الآراء . الا أنه في ضوء الاجراءات التــي اتخذت في اللجنة الأولى ، تطلب الولايات المتحدة ان تبيّن المحاضر اننا لم نشارك فـــي القرار الذي اتخذته الجمعية العامة لتوها بشأن البند و من جدول الأعمال الخـــاص بتنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندى منطقة سلم .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): بذلك تختتم الجمعية العامة النظر في البند و من جدول الاعمال .

وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ، 7 من جدول الأعمال، "المؤتمر العالمي لنزع السلاح "، وهو وارد في الوثيقة A/38/638 .

ان مشروع القرار الذى أوصت به اللجنة الاولى وارد في الفقرة ٨ من تقريرهـــا . ويرد تقرير اللجنة الخاسة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على المشروع في الوثيقـــة 04/38/762

وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت ، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ايضا ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٨٦/٣٨)٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): بذلك نكون قد اختتمنا النظر في البند . ٦ من جدول الأعمال .

والآن سننظر في تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٦٦ من جدول الأعمال، "الاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية"، وهو وارد في الوثيقة A/38/639 .

اعطى الكلمة لممثل شيلي ، الذي طلب تعليل تصويته قبل التصويت .

السيد اويارسي (شيلي) (ترجمة شفوية عن الاسبانية): يشارك وفد بلادى المشاغل المتي يعببر عنها قرار الجمعية العامة ٩٨/٣٧ دال ، والتسي تتردد أصداؤها أيضا في الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار جيم الوارد في الفقرة ١٥ مسن تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٢١ من جدول الاعمال، فيما يتعلق بأحكام بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥ بشأن حظر استعمال الفازات الخانقة أو السامة أو غيرها من الفازات في الحروب، وكذلك حظر أساليب الحرب البكتريولوجية ، الذى انضمت اليه بلادى، وبكون ذلك البروتوكول لا يتضمن اجراء للتحقيق في انتهاكات احكامه ، ونفهم أيضا الحاجة الى ضمان احتسرام الالتزامات الواردة في ذلك البروتوكول .

ومع ذلك ، يجد وفد بلادى صعوبات قانونية خطيرة في مشروع القرار هــــذا لأن الجمعية العامة اذا اعتمدته لأصدرت بذلك قرارا فيه تعدّ على سلطة يحتفظ بها فقرط للأطراف في أى معاهدة ، اذ أن لهؤلاء الاطراف وحدهم اختصاص ادخال تعديل ، أو اضافة على أى معاهدة ، أو انهائها وفقا للقانون الدولي .

ان من الواضح انه ينبغي أن يرتبط تطبيق الاتفاقية باجرا وللتحقق من الشكاوى . ومن أجل التغلب على الصعوبات القانونية التي ذكرناها لتونا ، يشجع وقد بـــلادى أعضا وخنة نزع السلاح على ان يعمد وا عند اعداد الاتفاقية التي يجرى التفاوض بشأنها في تلك اللجنة ، الى وضع انظمة تتناول انتاج واستحداث وتخزين الاسلحة الكيميائية ، وتدمير المخزون منها وحظر استعمالها ، وتتناول كذلك مسألة التحقق . ولتلك الاسباب سيمتنع وفد بلادى عن التصويت على مشروع القرار هذا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): ستبت الجمعية العامة الآن في مشاريع القرارات الثلاثة التي أوصت بها اللجنة الاولى في الفقرة ه ١ من تقريرها الوارد في الوثيقة ٨/38/639 .

وستصوَّت الجمعية أولا على مشروع القرار ألف •

لقد طلب اجراء تصويت سجل

اجری تصویت مسجل.

المؤيد ون : أفغانستان ، الجزائر ، أنفولا ، انتيفوا وبربودا ، البحريدن ، بنفلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانيا ، بنفلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانيا ، بلغاريا ، بوروندى ، بييلوروسيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، دومينيكا ، اكدوادور ، مصر ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غاميا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غينيا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هنغاريا ، اندونيسيا ، ايــران ، جمهورية _ الاسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الاردن ، كينيـــا ،

الكويت ، لا و (حمه ورية _ الديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملد يـف ، مالى ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، موزا مبيق ، نييال ، نيكا, اغوا ، النيجر ، نيجيريا ،عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، سان توس وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنفافورة ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السوريــة ، تايلند ، توغو، ترينيد اد وتوباغو ، تونس ، اوغند ا ، اوكرانيا (جمه ورية _ الا شتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الا شتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهوريــة تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زاميا ، زمابوى .

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعدون: الارجنتين ، استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، بلجيكا ، البرازيـــــل ، بورما، كندا، شيلي، الصين ، كولوميا، كوستاريكا، كمبوتشيــــــا

الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، السلفادور، فنلندا، فرنسا، المانيا (جمه ورية _ الا تحادية)، اليونان، غواتيمالا، هايتى ، هند وراس، ايسلندا ، الهند ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليـــا ، ساحل العاج ، اليابان ، لبنان ، لكسبرغ ، هولند ا ، نيوزيلنـــد ا ، النرويج ، باراغواى ، الفلبين ، البرتغال ، سيشيل ، الصومال ، اسبانيا ،

سرى لانكا ، السود أن ، سورينام ، السويد ، تركيا ، المطكة المتحـــدة لبريطانيا العظمي وايرلندا الشمالية، اوروغواي .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية A A صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٩ ٤ عــــن التصويت (القرار ١٨٧/٣٨ ألف) (*).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار باء الوارد في الفقرة ه ١ من تقريرها الوارد في الوثيقة 4/38/639 دون تصويرت مهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار باع (القرار ١٨٧/٣٨ باع) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): ننتقل الآن الى مشروع القـــرار عيم . ويرد تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القــرار المذكور في الوثيقة 4/38.761 .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجری تصویت مسجل.

المؤيد ون : انتيفوا وبربودا ، استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، بنفلاديدش ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بوروندى ، كندا ، جمه وريدة افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، كموتشيدا الديمقراطية ، الد انعرك ، جيبوتي ، د ومينيكا ، الجمه ورية الد ومينيكية ، اكواد ور ، مصر ، السلفاد ور ، فيجي ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، المانيدا ، جمه ورية _ الا تحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غياندا ، هايتي ، هند وراس ، ايسلندا ، اند ونيسيا ، ايرلندا ، اسرائيدل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، كينيا ، لبنان ، ليسوتو، ليبريا ، لكسجرغ ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطة ، موريتانيا ،

^(*) بعد ذلك أبلغ وفد ملاوى الامانة العامة أنه كان ينوى الامتناع عـــن التصويت .

موريشيوس ، المفرب ، نيبال ، هولند ا ، نيوزيلند ا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيسرو ، الفلبين ، البرتفال ، رومانيا ، رواند ا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وحن غرينا دين ، العربية السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنفافورة ، الصومال ، اسبانيا ، السود أن ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تأيلند ، توغو ، ترينيد الد وتوباغه ، تونس ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايولند ا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة، الولايات المتحدة الامريكية ، اوروغواي ، زائير ، زاميا ، زمابوي .

المستنعون : أَفْفَانستان ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، الكونغو ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، اثيوبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، الهند ، لا و (جمهورية -الديمقراطية الشعبية) ، الجماهيرية العربية الليبية ، منفوليـــا ، موزامييق ، بولند ا ، الجمهورية العربية السورية ، اوكرانيا (جمهورية -الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فبيت نام .

الممتنعمون : الجزائر، انفولا ، الارجنتين ، البحرين ، برباد وس ، بنن ، البرازيل ، بورما ، الرأس الاخضر ، شيلي ، قبرص ، فنلند ا ، غينيـــا _ بيســاو، العراق ، الاردن ، الكويت ، مدغشقر ، المكسيك ، نيكاراغوا ، بنما ، قطر ، سيشيل ، سرى لانكا ، اوغند ا ، الا مارات العربية المتحددة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، فنزويلا ، اليمسين ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ٩ و صوتا مقابل ٢٠ وامتناع ٢٠ عن التصويــــــت (القرار ۸۲/۳۸ جيم) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): اعطي الكلمة الآن للسيد مشال كبوتشيا الديمقراطية ، الذي طلب تعليل تصويته بعد التصويت .

أولا ، أمطر المعتدون قريتي كوكي ، وكساتشليف في منطقة سامباور ، باقليم كراتي ، في ٨ أيلول /سبتمبر بمواد كيميائية مسقطة للأوراق ، مما أدى الى تخريب مساحة شاسعــــة من حقول الارز .

ثانيا ، قام المحتلون في ٢٠ أيلول/سبتمر بتسميم مصدر المياه الذى يستعمله سكان قرية فوم تول ، في منطقة برى نوب، في اقليم كامبوت ، مما تسبب في وفاة عائلتيه مؤلفتين من عشرة اشخاص بأكملهما .

ثالثا ، لقى ٢٤ شخصا من سكان قرية ترابينغ تشو ، في منطقة بثونغ ، باقليــــم كومونغ سبو ، في شهر أيلول/سبتمر أيضا ، مصرعهم نتيجة قيام المعتدين بوضع السمـــوم عمد ا في الارز الماع في السوق . كما أصيب عدد آخر من الافراد على نحو خطير نتيجـــة لذلك .

> A/38/PV.103 57-60

وباسم شعب كمبوتشيا والحكومة الائتلافية لكمبوتشيا الديمقراطية ، يتقدم وفسسه بلادى مرة أخرى بندا عاجل الى المجتمع الدولي بأن يستنكر ويدين هذه الجريسسة البغيضة ، وبأن يطالب جمهورية فييت نام الاشتراكية بأن تقوم ، تشيا مع قسرارات الأسسم المتحدة ذات الصلة بكمبوتشيا ، بوقف استخدام الأسلحة الكيميائية في كمبوتشيا وبانها الحرب العدوانية التى تشنها ضد بلادى ،

لقد صوت وقد بلادى مؤيدا لمشروع القرار "جيم"، كما صوت في العام الماضي مؤيدا لمشروع القرار ٣٧ / ٩٨ دال ، واننا بذلك نعرب عن تأييدنا لتجديد ولاية الأميسن العام وقريق الخبرا الاستشاريين الذى شكله الأمين العام ، بغية اتمام المهمة المسندة اليهما بموجب القرار ٩٨ / ٩٧ دال .

وأخيرا ، يود وفد بلادى أن يثبت تحفظات جدية للفاية بشأن شاركة فييت نام في اللجنة الأولى في تقديم شروعي القرارين القرارين الفوبا في الوثيقة المعروضة على الجمعية (A/38/639) أصبحا بعد ذلك شروعي القرارين ألف وبا في الوثيقة المعروضة على الجمعية (A/38/639) ويتعين على وفد بلادى أن يؤكد على ان اشتراك فييت نام في تقديم هذين المشروعيين لا يبرئ بأى حال من الأحوال بلطات ذلك البلد من مسؤولية الاستخدام الاجراس للأسلحة الكيميائية والبكترويولوجية في كبوتشيا ، ان هذا الاشتراك في تقديم مشروعي القرارين انما يكشف النقاب ثانية وبصورة واضحة عن النفاق والجرأة اللذين رفعتهما القيادة الفييتنامية من جانبها الى مستوى سياسة الدولة ، اذ نستطيعان نرى على سبيللالمثال في الفقرة ؟ من مشروع القرار ألف ان الجمعية العامة .

A/38/PV-103 61 "تعيد تأكيد ندا "ها الى جميع الدول من أجل الامتناع عن أى عمسل يمكن أن يعوق المغاوضات بشأن حظر الأسلحة الكيميائية ، والامتناع ، على وجه التحديد ، عن انتاج ووزع الأسلحة الكيميائية الثنائية التركيب وغيرها من الأنواع الجديدة وعن وضع اسلحة كيميائية في اراضي دول أخرى " . (٨/38/639 ، ص ٨) وفي الفقرة الثانية من دياجة مشروع القرار با "نجد ان الجمعية العامة :

" تؤكد من جديد ضرورة مراعاة جميع الدول مراعاة دقيقة مبادئ وأهداف بروتوكول حظر الاستعمال الحربي للفازات الخانقة أو السامة أو ما شابهه وللوسائل البكترويولجية ، الموقع في جنيف في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٢٥ ٠٠٠١ " . (المرجع نفسه)

ان الحرب الكيميائية التي شنتها السلطات الفييتنامية ضد شعب كبوتشيا، انما تتنافى تماما مع روح ونص الفقرتين اللتين أقتبستهما توا ولذلك ، يعتقد وفد بسلادى ان وجود فييت نام بوصفها مشاركة في تقديم مشروعي القرارين هذين ، يعد اهانة لذكرى مئات الآلاف من الكبوتشيين الذين ذبحوا خلال الحرب العدوانية التي شنتها السلطات الفييتنامية ، ويعد في الوقت ذاته وصمة خطيرة لكرامة وهيبة منظمتنا وان الستراك فييت نام بصورة منافقة في تقديم مشروعي القرارين لا يمكن أن يعالج عزلتها المالية على الساحة الدولية اذ ان المخرج المشرف الوحيد لفييت نام هو التزامها المارم بمبادئ الميثاق وتنفيذ القرارات ذات الصلة الصادرة عن الأمم المتحدة بشأن كبوتشيا و

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : بهذا ، تكون الجمعية قد انتهت من نظرها في البند ٦١ من جدول الأعمال .

والآن ، سننظر في تفرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٢ من جدول الأعسال المعنون "نزع السلاح العام الكامل " • (٨/38/640)

وستبت الجمعية الآن في مشاريع القرارات العشرة وشروع العقرر الواحد التسيي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرتين ٣٨ و ٣٩ من تقريرها (٨/38/640)

ان مشروع القرار ألف معنون " دراسة عن نزع السلاح التقليدى " • ولقد طلبب اجرا " تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون ؛ اففانستان ، الجزائر ، انفولا ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، بنفلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، المرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، بييلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية)، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطس ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونفو ، كوستاريكا ، كوبسا ، قسبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمسن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهوري--ة الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، فابون ، فاميا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمه ورية _ الاتحادية) ، اليونـــان، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا ـ بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس، هنفاریا ، ایسلندا ، اندونیسیا ، ایسران (جمهوریسسة -الاسلامية) ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العساج، جامایکا ، الیابان ، کینیا ، لاو (جمهوریة _ الدیمقراطیــة الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، لكسمبرغ ، مدغشقــر، ملاوی ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس، المكسيك ، منفوليا ، المفرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النروية ، عمان، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بـــــيرو،

الظبين ، بولندا ، البرتفال ، رومانيا ، رواندا ، سانصيب ، لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنفا فصورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينصام، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينسد، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلنسد، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمسى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهوريات تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، فولتا العليا ، وروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

المستنعون : البحرين ، الهند ، العراق ، الاردن ، الكويت ، قطـــر ، المستنعون : الاطرات العربية المتحدة ، اليمن .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٣٨ صوتا مقابل لا شي وامتناع ٨ عن التصويت (القرار ٨٨ / ١٨٨ ألف)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): أما مشروع القرار با * فهو معنون " المؤتمر الاستعراض للأطراف في معاهدة حظر وضع الأسلحة النووية وغيرها من أسلحة التدمير الشامل على قاع البحار والمحيطات وفي باطن أرضها.

لقد اعتمد تاللجنة الأولى مشروع القراربا "دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار با والقرار ١٨٨/٣٨ با)

A/38/PV-103 64 الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): ننتقل الآن الى شروع القرار جسيم، "تدابير لتوفير المعلومات الموضوعية عن القدرات العسكرية".

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : الجزائر ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنفلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندى ، كندا ، الرأس الأخضر ، حمه ورية افريقيا الوسطى ، تشاد، شیلی ، کولومبیا ، الکونفو ، کوستاریکا ، قبرص ، کمبوتشیــا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهوريــة الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فيجــــى ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، المانيا (جمهوريسة الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو، هایتی ، هند وراس ، ایسلندا ، اند ونیسیا ، ایران (جمهوریق الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، أسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويست، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطـة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المفرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديـــدة ، باراغوای ، بیرو ، الظبین ، البرتغال ، قطر ، رومانیسا ، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينا دين ، العربية السعودية ، السنفال ، سيراليون ، سنفافورة ، الصومال ، اسبانيـــا ،

سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويـــد ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكامــيرون المتحدة ، الولايــات المتحدة الأمريكيــة ، فولتا العليا ، اوروغواى ، فانواتـــو ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،

المعارضون: لا أحد .

المستنعون: افغانستان ، انفولا ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، الكونفو ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غيانا ، هنغاريا ، الهند، لا و (جمهورية الديمقراطية الشعبية) ، منفوليا ، موزامبيق، بولندا ، الجمهورية العربية السورية ، اوكرانيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فييت نام ، زامبيا ، السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فييت نام ، زامبيا ،

اعتمد مشروع القرار " جيم " بأغلبية ١١٩ صوتا مقابل لا شي وامتناع ٢١ عـــن التصويت (القرار ٣٨ / ١٨٨ جيم)

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : مشروع القرار دال معنون "حظر استحداث وانتاج وتخزين واستعمال الاسلحة الاشعاعية " .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار "دال" دون تصويت ، فهل لي أن اعتبــر ان الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ۱۸۸/۳۸ (دال)) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : اما مشروع القرار ها عنه و معنون معنون معنود الانشطارية لاغراض صنع الاسلحة " .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل

اجری تصویت سجل

المؤيسة ون: الجزائر ، انتيفوا وبربودا ، استراليا ، النسا ، جزر البهامسا ، البحرين ، بنفلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بورما ، بوروندى ، كندا ، الرأس الاخضر ، جمهوريسة افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولوسيا ، الكونفو ، كوستاريكا ، قبرص ، كبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمسرك، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصلر ، السلفادور ، اثيميا ، فيجي ، فنلندا ، فابون ، فاسيا ، المانيا (جمه ورية _ الاتحادية) ، فانا ، اليونان ، فواتيمالا ، فينيا ، فينيا _بيساو ، فيانا ، هايتي ، هندوراس ، آيسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمه ورية _ الاسلامية) ، العراق ، ايولندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبيسة ، لكسمبرغ ، مدفشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطسة، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المفرب ، نيبال ، هولنـــدا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، البرتفـــال ، قطر ، رومانیا ، رواندا ، سانت لوسیا ، سانت فنسنت وجـــزر غرينا دين ، المربية السعودية ، السنفال ، سيواليون ، سنغافورة، الصومال ، اسبانیا ، سری لانکا ، السودان ، سورینام ،سوازیلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تأيلند ، توفو ، ترينيك الا وتماغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتـــا العليا ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائيو ، زامیا ، زمابوی .

المعارضون: لا أحد .

المعتنصون: أفغانستان، أنفولا، الارجنتين، البرازيل، بلغاريا، بييلوروسيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية)، الصين، كها، تشيكوسلوفاكيا،
فرنسا، الجمهورية الديمقراطية الالمانية، هنغاريا، الهنـــــد،
لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية)، منغوليا، موزاميــــق،
نيكاراغوا، بولندا، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية)،
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظي وايولندا الشمالية، الولايات المتحدة الامريكية، فييت نام،
اعتمد مشروع القرارها، بأغلبية ؟ ٢ (صوتا مقابل لاشي، وامتناع ٣٣ عن التصويت.
(القرار ١٨٨/٣٨ ها،)

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : اما مشروع القرار واو فهو معنسون " كبح سباق التسلح البحرى : الحد من التسلح البحرى وتخفيضه ، وتوسيع تدابير بنسسا الثقة لتشمل البحار والمحيطات " .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجری تصویت مسجل.

المؤسدون : أفغانستان ، الجزائر ، انتيفوا وبربودا ، الارجنتين ، البحريسن ، بنن ، بطیفیا ، البرازیل ، بلغاریا ، بوروند ی ، بیپلوروسیا (جمهوریة -الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، كولومبيا ، الكونغو ، كوبسا ، قبرص، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، اكوادور ، اثيوبيها ، فنلندا ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غينيـــا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، ايران (جمهوريــة _ الاسلامية) ، العراق، جامايكا، الاردن، كينيا، الكويست، لا و (جمهورية _ الديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو، الجماهيرية العربيسة الليبية، مدغشقر، ماليزيا، مالى ، مالطة، موريتانيا، المكسيسك، منغوليا ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، بابواغينيــــــا الجديدة، بيرو، بطندا، قطر، رومانيا، رواندا، سان توسسي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، سيراليون ، الجمهورية العربيسة السورية ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتيــة) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربيسسة المتحدة، جمهورية الكاميرون المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحسدة، فولتا العليا ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيسسا، زامبیا ، زمبا بوی .

المعارضون: استراليا، بلجيكا، كندا، الدانبرك، فرنسا، المانيا (جمهوريسة — الاتحادية)، ايسلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لكسسبرغ، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، البرتغال، اسبانيا، تركيسسا، الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايسسات المتحدة الامريكية.

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : عنوان مشروع القرار "زاى "هسود دراسة عن سباق التسلح البحرى ، ويرد تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار الادارية والمالية المترتبة طيه في الوثيقة 4/38/762 .

لقد طلب اجرا التصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤسدون: الجزائر، انتيغوا وبربودا، الارجنتين، استراليا، النسا، جسنرد
البهاما، البحرين، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بلسسيز،
بنن، بوتان، بوليفيا، البرازيل، بورما، بوروندى، الرأس الأخضر،
تشاد، شيلي، الصين، كولوببيا، الكونغو، كوستاريكا، قبسسرس،
كمبوتشيا الديمقراطية، اليمن الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتسي،
الجمهورية الدوبينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، اثيوبيا، فيجسي،
فنلندا، غابون، غامبيا، غانا، اليونان، غواتيمالا، فينيا، فينيا

بيساو، غيانا ، هايتي ، هندوراس، ايسلندا ، اندونيسيا ، ايسران

(جمهورية ... الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العــــــاج ،

بعد ذلك أبلغ وفدا اوروغواى وبنما الأمانة العامة انهما كانا ينهان التصهت مهدين ؛ وأبلغ وفدا مالين وهند وراس الأمانة العامة انهما كانا ينويان الامتناع عن التصهت م

جامایکا ، الاردن ، کینیا ، الکویت، لبنان ، لیسوتو ، الجماهیریسة العربیة اللیبیة ، مدغشقر ، ملاوی ، مالیزیا ، ملدیف ، مالی ، مالطة ، موربتانیا ، مورپشیوس ، المکسیك ، المغرب ، نیبال ، هولنسسا ، نیکاراغوا ، النیجر ، نیجیریا ، النرویج ، عان ، باکستان ، بنسسا ، بابوا غینیا الجدید ة ، باراغوای ، بیرو ، الغلبین ، قطر ، رومانیسا ، رواندا ، سانت فنسنت وجزر غرینادین ، العربیة السعودیسسة ، السنغال ، سیرالیون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانیا ، سری لانکا ، السودان ، سورینام ، سوازیلند ، السوید ، الجمهوریة العربیسة السوریة ، تایلند ، ترینیداد و توباغو ، تونس ، اوغندا ، الاسسارات العربیة المتحد ة ، جمهوریة الکامیرون المتحد ة ، جمهوریة تنزانیسا المتحد ة ، جمهوریة تنزانیسا المتحد ة ، فولتا العلیا ، اوروغوای ، فانواتو ، فنزویلا ، الیسسسن ، یوغوسلافیا ، زائیر ، زامبیا ، زمبابوی .

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية .

الستنعون: أفغانستان، أنفولا ، بلجيكا ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، كندا ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، دوبينيكسا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمهورية الاتحادية) ، هنغاريا ، الهند ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابسان ، لا و (جمهورية الديمقراطية الشعبية) ، ليبريا ، لكسمرغ، منغطيا ، موزامبيق ، نيوزيلندا ، بولندا ، البرتغال ، سانت لوسيا ، توفسو ، تركيا ، اوكرانيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحساد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيسا العظيم وايرلندا الشمالية ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار "زاى " بأغلبية ١١٣ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٣٦ عـــن التصويت (القرار ٣٨ / ٨٨ زاى) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): وعنوان مشروع القرار "حسا" "هسو " الهيئة المستقلة المعنية بمسائل نزع السلاح والأمن " . ويرد تقرير اللجنة الخامسة بشيأن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار حام في الوثيقة 4/38/762 .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجری تصویت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان، الجزائر، انغولا، انتيغوا وبربودا، الارجنتين، استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش، برباد وس ، بليز، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريــــا ، بورما ، بوروندى ، بييلوروسيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر، جمه ورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، كولوسيسا ، الكونغو، كوستاريكا، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، كمبوتشيــــا الديمقراطية، اليمن الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور، اثهوبيــا، فيجى ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطيـــــة الالمانية، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا ـ بيســـاو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس، هنغاريا ، ايسلندا ، اندونيسيـــا ، ايران (جمهورية _ الاسلامية)، العراق ، ايرلندا ، ساحـــل العاج، جامايكا، الاردن، كينيا، الكويت، لاو (جمهوريسة -الاشتراكية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو، ليبريا ، الجماهيريــــة العربية الليبية، مدغشقر، ملاوى، ماليزيا، ملديف، مالى ، مالطة، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المفرب ، موزامبيـــق ، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، الغرويج، عان، باكستان، بنما ، بابوا غينيا الجديدة، باراغواى، بيرو، الظبين، بطنسدا، قطر، رومانیا، رواندا، سانت لوسیا، سانت فنسنت وجــــزر غرينادين ، سان توسى وبرينسيبى ، العربية السعودية ، السنغال ،

سيراليون ، سنغافورة، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية، تايلنــــد ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهوريــة ــ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليـــا ، الكاميرون المتحدة ، خمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليــا ، اورفواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييتنام ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زاشير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون: الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون: بلجيكا، كندا، فرنسا، المانيا (جمهورية الاتحادية)، الهند، المتنعون: السرائيل، ايطاليا، اليابان، لكسمرغ، هولندا، نيوزيلنسدا، البرتغال، الصومال، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمسى وايرلندا الشمالية.

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : وعنوان مشروع القرار "طا" هــو " استعراض واستكال الدراسة الشاملة عن جميع نواحي مسألة المناطق الخالية من الأسلحة النوية " .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، انتيغوا وبربودا، الأرجنتيين، استراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيـــل، بلغاريا، بورما، بوروندى، بييلوروسيا (جمهورية الاشتراكيـــة السوفياتية)، كندا، الرأس الأحسر، جمهورية افريميا الوسطــــى، تشــاد، شيلــي، الصيــن، كولومبيـــا، الكونفــو، 103/38/PV.103

كوستاريكا ، كوبا ، قبرص، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليسن الديمقراطية، الدانبرك ، جيبوتي ، دوسينيكا ، الجمه وريسة الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، اثيوبيا، فيجـــــى، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمه ورية الديمقراطية الألمانية ، المانيا (جمه ورية ـ الاتحادية)، غانا، اليونان، غواتيسـالا، غینیا ، غینیا _ بیساو ، غیانا ، هایتی ، هندوراس ، هنفاری_ ، ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ـ الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايك اليابان، الاردن، كينيا، الكويت، لاو (جمهورية ـ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطـــة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المفرب ، موزامبيــق ، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواى، بيرو، الغلبين، بولندا، البرتفال، قطر، رومانيا، رواندا، سانـــت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينا دين ، سان توسى وبرينسيبسسى ، العربية السعودية، السنفال، سيراليون، سنفافورة، الصوسال اسبانیا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد، الجمه ورية العربية السورية، تايلند ، توفو، ترينيداد وتوباغـــو، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية ـ الاشتراكية السوفياتية)، اتحاد الحمهوريات الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربيــــة المتحدة، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة، فولتا العليا ، اوروغواى ، فانواتو، فنزويلا ، فييت نام ، اليمسن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

> A/38/PV•103 **76**

المعارضون: لا أحد.

المتنعسون: الهند، الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشماليسة، المولايات المتحدة الامريكية.

اعتمد مشروع القرار "طاء " بأغلبية ٢٤١ مقابسل لاشئ وامتناع ٣ عن التصويست (القرار ٣٨ / ٨٨ طاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : وعنوان مشروع القرار "يا" هـــو " الترتيبات المؤسسية المتعلقة بعملية نزع السلاح " .

وقد طلب اجرا التصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل.

المؤسدون : افغانستان، الجزائر، أنفولا، انتيغوا وبربودا، الارجنتسين، البحرين، بنغلاديش، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانسا، البرازيل، بلغاريا، بوروندى ، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغيسو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص، تشيكوسلو فاكيا ، اليمن الديمقر اطية ، دومنيك___ا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلغادور ، اثيوبيا ، فيجسي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا _ بيساو ، غيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ـ الاسلامية) ، العراق ، ساحــل العاج، جامايكا، الاردن، كينيا، الكويت، لا و (جمهوريــة ــ الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو، ليبريا ، الجماهيريسسة العربية الليبية، مدغشقر، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالسسى ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيسق ، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنسسا، بابوا غينيا الجديدة، بيرو، الغلبين، بولندا، قطر، روانيـــا، رواندا ، سانت لوسيا ، سان توبي وبرينسيبي ، العربية السعودية ،

السنفال، سيراليون، سنفافورة، الصومال، سرى لانكــــا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السوريــة، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، اوغندا، اوكرانيـــات (جمهورية ــ الاشتراكية السوفياتية)، اتحاد الجمهوريـــات الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربية المتحدة، جمهوريـــة الكاميرون المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فولتا العليــا، الكاميرون المتحدة، خنزويلا، فييتنام، اليمن، يوغوسلافيا، زائير، زامبيا، زمبابوي،

المعارضون: استراليا، بلجيكا، كندا، فرنسا، المانيا (جمهورية ــ الاتحادية)،
ايسلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لكسمبرغ، هولنسسدا،
نيوزيلندا، الغرويج، البرتغال، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الامريكية.

المستنعمون : النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس، الصين ، الدانمرك ، فنلندا ، اليونسان ، المستنعمون : البرلندا ، باراغواى ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، اسبانيا ، السويسد ، اعتمد مشروع القرار " يا" " بأغلبية ١١٤ مقابل ١٢ وامتناع ٢٢ عن التصويت (القسرار ١٨٨/٣٨ يا") .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية) : تنتقل الجمعية الآن الى الفقرة ٣٩ من تقرير اللجنة الاولى (A/38/640).

توصي اللجنة الاولى الجمعية العامة بأن تعتمد مقررا بشأن مشروع النظام الأساسي لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح .

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر ذاك ؟ اعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ بذلك تكون اللجنة قد اختتست النظر في البند ٦٢ من جدول الأعمال .

A/38/PV.103 78

الهنود ه ٦ و ٦٦ و ٦٧ من جدول الاعمال

تعزيز الا من والتعاون في منطقة البحر الابيض المتوسط ؛ تقرير اللجنة الاولى (4/38/642) استعراض تنفيذ الافلان المتعلق بتعزيز الا من الدولى ؛ تقرير اللجنة الاولى (4/38/643) تنفيذ احكام الامن الجماعي الواردة في ميثاق الامم المتحدة لحفظ السلم والامن الدوليين (أ) تقرير اللجنة الاولى (4/38/644)

عــرض السيد غويـــن الغيز (اوروغواى) ، مقرر اللجنة الاولى ، تقارير اللجنة معرر اللجنة الاولى ، تقارير اللجنة (٨/38/642 ، و ٨/38/643 ، و ٨/38/643) فقال ما يلى :

السيد غوين الغيز (اوروغواى) ، مقرر اللجنة الاولى ، (ترجمة شغوي___ة عن الاسبانية) ؛ قبل ان اعرض التقارير طلب الّي ان ابين انه ورد في السطر الاول مين الصفحة ١٨ من النص الفرنسي من الوثيقة ٨/38/640 ، ان جنوب افريقيا قد امتنعت عــــن التصويت . وينهغى تصويب ذلك .

ومعروض على اللجنة في هذه الدورة تقرير الامين العام الذى يتضمن الردود الواردة من الحكومات (A/38/291/Addol) علاوة على تقرير اخر من تقاريره التي تتضمن تحليللمبنيا على الردود الواردة من الحكومات (A/38/395).

وكما هو معروف تماما يكتسي هذا الموضوع اهمية خاصة سوا ً على الصعيد الاقليمي او على الصعيد النهموض او على المعيد النهموض المعيد الدولي ، وقد بينت حكومات كثيرة ، في ردودها ، انها تعتبر النهموض بالسلم والامن والتعاون في منطقة البحر المتوسط مساهمة في سلم وامن جميع الدول ، لهذا

A/38/PV_•103

السبب اوضحت المناقشة في اللجنة الاولى جوانب عديدة من جوانب الموضوع وشددت طسى النتائيج المترتبة طي تحقيق هدف صيانة السلم والامن الدوليين في العالم كله .

اما بند استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي فهو من الهنسسود المألوفة للجنة ، فهي تنظر فيه منذ ، ١٩٧٠ ، وكالمعتاد ، اتاح هذا الهند الغضفساض الفرصة للوفود للاعراب عن وجهات نظرها بشأن اهم جوانب السلم والامن في اجسسسزاء مختلفة من العالم .

اما البند ٦٧ المتعلق بتنفيذ احكام الامن الجماعي الواردة في حيثاق الاسسسم المتحدة لحفظ السلم والامن الدوليين فقد كان مدرجا هو ايضا في جدول اعمال اللجنسة الاولى في العام الماضي .

وكسا تتذكسرون ، نــ س القرار ٢٩/ ١١ الذى اتخذته الجمعية العامة في دورتهــ الماضية على ان يقوم مجلس الأمن بدراسة هذه السألة بوصفها على درجة عالية من الأوليــ ، ولا أنها سألة تستحوذ على اهتمام العديد من الوفود ، لما تنطوى عيه من مصلحة للـــ دول الأعضاء في تعزيز قدرات منظمتنا على صيانة السلم والآمن الدوليين . ولم يقدم مجلس الآمن الثرخة في ١٢ أيلول/سبتهــ ١٩٨٣ نتائج هذه الدراسة ، ولكن مذكرة رئيس مجلس الآمن المؤرخة في ١٢ أيلول/سبتهــ ١٩٨٣ (١٩٨٣) ذات صلة بمحتويات القرار ٢٩/ ٣٧) .

وفي ضوا الحالة الدولية الراهنة يتغق الجميع على انه ما من مهمة أكثر الحاحسا أو أهمية من مهمة العمل من أجل ازالة خطر الحرب والتوصل الى تسوية سلمية لجميع أوجسه التوتر والمنازعات التي لا تزال قائمة والتي تنحو الى زيادة تغاقم العديد من المشاكل . وفسي معرض مناقشة مسائل نزع السلاح في اللجنة الأولى ، أشار العديد من الوفود الى انه فسي ظل الظروف المحقوفة بالمخاطر والمقترنة بالا رتباب وعدم الأمن ، نجد أن وجود الجنسس البشرى أصبح يتأرجح في كفة ميزان ، وهذا فحوى شاريع القرارات الثلاثة التي نقد مهسا . ويرد التقرير الخاص بالبند م من جدول الأعمال ، المعنون " تعزيز السلم والتعاون فسي منطقة البحر الأبيض المتوسط " في الوثيقة 4/38/642 وترد توصية اللجنة الأولى ذات الصلسة في الغقرة . 1 من ذلك التقرير .

ويرد التقرير الخاص بالبند ٦٦ من جدول الأعمال المعنون "استعراض تنغيــــن الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي " في الوثيقة 4/38/643 وترد توصية اللجنة الأولــــى ذات الصلة في الفقرة ٨ منه .

ويسعدني جدا باسم اللجنة الأولى أن أوصي الجمعية العامة باعتماد مشاريــــع القرارات التي أشرت اليها .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): ستنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند م من جدول الأعمال المعنون "تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط" (1/38/642) .

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذى أوصت باعتماده اللجنة الأولى فــــــــــي الفقرة ١١ من تقريرها (A/38/642) . لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ذاك دون تصويت . هل لي أن أعتبر آن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟ تقــرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): بذلك نكون قد اختتمنا نظرنا في الهند ٦٥ من جدول الأعمال . ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٦ مست حدول الأعمال ، المعنون "استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولسيسي " (A/38/643) . أعطى الكلمة لممثل البانيا ، الذي طلب الكلام تعليلا للتصويت قبل التصويت.

السيد جانكو (البانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ان وفد البانيسا لن يشترك هذه المرة أيضا في التصويت على شروع القرار الوارد في الوثيقة 8/38/643 والمعنون "استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي ". ودون الخوض في تفاصيل القرار المذكور، نود أن نذكر اننا لا نتفق مع وجهات النظر المعرب عنها في الفقرة الرابعة مسسن الديياجة التي تقضي بأن جميع الدول مسؤولة بالتساوى عن استعمال القوة في العلاقليسات الدولية، فمن المعروف جيدا أن الدول العظمى الرئيسية الإمبريالية هي وأدواتها التسي تستخدم القوة بالفعل، وتتدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى، وتقوم بارتكاب أعمال عدوان ماشرة ضد مختلف بلدان ومناطق العالم، أن وفد البانيا، كما فعل في مناسبات سابقة، يكرر تحفظاته الشديدة ازاء الأحكام التي تتناول تقييم الانفراج، ومؤتمر مدريسد للأمن والتعاون في أوروبا، ودور مجلس الأمن.

وللأسباب الآنفة الذكر ، لن يشترك وفد بلادى في التصويت على مشروع القرار هذا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها (A/38/643) .

A/38/PV-103

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت سجـــل

المؤيدون ؛ افغانستان ، الجزائر ، انفولا ، انتيفوا وبربودا ، الا رجنتين ، استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنفلاديـــش، بربادوس، بلیز، بنن، بوتان، بولیفیا، بوتسوانا، البرازیل، بلغاريا ، بورما ، بوروندى ، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكيــة السوفياتية)، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلى ، الصين ، كولوميا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطيـــة ، الدانموك ، جيبوت ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غاميا ، الحمدورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان، غواتيمالا ،غينيا ، غينيا _بيساو ، غيانا ، هندوراس ، هنفاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا، ايران (جمهورية ـ الاسلامية)، العراق ، ايرلنـدا، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمه ورية ــ الديمقراطية الشعبية)، لهنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيريـــة العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالــــى، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منفوليا ، المفررب ، موزاميق ، نيبال ، هولندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريـــا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيسرو ، الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسييا، سانت فنسنت وجزر غرينا دين ، سان توس وبرينسيين ، العربيسة السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنفافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية

العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونـــس ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية ــ الاشتراكية السوفياتية)، اتحـــدة ، الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الاطرات العربية المتحـدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتـــا العليا ، اوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمـــن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زاميا ، زمايوى .

المعارضون ؛ لا أحد .

المتنعون : بلجيكا ، كندا ، المانيا (جمهورية ـ الاتحادية) ، اسرائيــــل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسبوغ ، نيوزيلندا ، البرتغال ، تركيــا ، المطكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايــات المتحدة الامريكية .

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): وبذلك ينتهي نظرنا في الهند ٦٦ من جدول الأعمال . وتنتقل الجمعية العامة الآن الى النظر في تقرير اللجنة الأولى بشان الهند ٦٧ من جدول الأعمال المعنون "تنفيذ أحكام الأمن المشترك الواردة في ميثاق الأمم المتحدة لحفظ السلم والأمن الدوليين " (4/38/644) .

ستهت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت باعتماده اللجنة الاولى في الفقرة ٥٠ من ذلك التقرير ٠

ويرد تقرير اللجنة الخاسة عن الآثار الادارية والمالية المترتبة على شروع القسرار هذا في الوثيقة A/38/737 .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجری تصویت مسجل

المؤيدون: الجزائر، أنفولا، انتيفوا وبربودا، الارجنتين، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بورما، بوروندى، الرآس الأخضر، جمهورية

A/38/PV。103

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصين ، كولوميا ، الكونفو، كوستاريكا ، قبرص ، كبوتشيا الديمقراطية ، جيبوتى ، دومينيكا ، الجمه ورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجى ، غابون ، غاميا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا، غينيا _بيساو ، غيانا ، هندوراس ، الهند ، اندونيسي___ا ، ايران (جمهورية _ الاسلامية) ، العراق ، ساحل العـــاج ، جامایکا ، الاردن ، کینیا ، الکویت ، لبنان ، لیسوتو، لیبریا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نييسال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابسوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، قطر ، رومانيسا ، رواندا ، سانت لوسیا ، سانت فنسنت وجزر غرینا دین ، ســـان توس وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيــل، سيراليون ، سنفافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، الســـودان، سورينام ، سوازيلند ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو، تونسس، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواى ، فانواتـــو، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زاميا ، زمابوي .

المعارضون : بلجيكا ، بلغاريا ، بييلوروسيا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيا. (جمهورية _ الا تحادية) ، هنغاريا ، ايطاليا ، لكسمبرغ، منفوليا ، هولندا ، بولندا ، البرتفال ، تركيا ، أوكرانيــــا (جمهورية _ الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريــــات الاشتراكية السوفياتية ، المطكة المتحدة لبريطانيا العظم..... وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المستنعسون : أفغانستان ، استراليا ، النبسا ، كندا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، فنلندا ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، اليابان ، لا و (جمهورية _ الديمقراطية الشعبية) ، نيوزيلندا ، النرويج ، اسبانيا ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، فييت نام . اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩ . ١ أصوات مقابل ٢٠ وامتناع ١٨ عن التصوي_____ (القرار ٣٨ / ١٩١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ قررت الجمعية في الغقرة ١ من القرار الذى اتخذته لتوها انشاء لجنة مخصصة معنية بتنفيذ أحكام الأمن الشترك الواردة في ميثاق الأمم المتحدة .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تعهد الى رئيسها بمهمة تعييين أعضا * اللجنة المخصصة بعد التشاور مع المجموعات الاقليمية ؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شغوية عن الاسبانية): أعطي الكلمة لممثل البانيا الذي طلب الكلمة تعليلا للتصويت بعد التصويت.

السيد جانكو (البانيا) (ترجمة شغوية عن الانكليزية): لم يشترك الوفد الالباني في التصويت على شروع القرار الذى أوصت باعتماده اللجنة الأولى في تقريرها 4/38/644 ، لأن لديه تحفظات بشأن بعض الصيغ والآرا الواردة في ذلك القرار وأود أيضا أن أكرر أن هذا القرار لا يبين على وجه التحديد آسباب عدم الأمن في العالم أو العوامل التي تجعل الأمم المتحدة عاجزة عن الوفا بالتزاماتها بموجب الميثاق واليوم، نجد أن الأمن الدولي يتعرض للخطر والتقويض من قبل الدول العظمى الرئيسية والدول الامبريالية وغيرها من القوى الرجعية ، فهذه الدول هي التي تمنع الأمم المتحدة مسن القيام بمهامها ، ولا يمكن أن نتوقع من مجلس الأمن ، مادام يسوده حق النقض السندى تتمتع به الدول العظمى الرئيسية والدول الأمسن

المشترك ، ولاشك أن نظام الأمن المشترك هذا يمكن أن يطبق وأن يخدم مصالح الشعسوب والسلم العالبي ، بينما هو حاليا يخدم سياسات ومصالح الدول العظمى الرئيسية وسائسر الدول الا مبريالية .

أما فيما يتعلق بموقفنا ازاء قرارات نزع السلاح بصورة عامة ، فان الوفد الالهانسي ، كما فعل في الماض ، لم يشترك في عطية التصويت عليها .

A/38/PV.103 87-90 وفي الوقت ذاته ، نود أن نشير إلى أن وفد نا يتنصل كذلك من توافق الأراء بصدد المشاريم التي اعتمد ت بتوافق الاراء او دون تصويت .

وكما شرحنا من قبل ، وكما هو معروف جيدا ، فان موقفنا يرتبط بحقيقة ان هــــذه القرارات ــ التي تتجه الى التزايد كل عام ــ ليسلها اثر ايجابي طي نزم السلاح . بـــل على النقيض من ذلك ، فأن الدول العظمى الرئيسية وسائر الدول الأمبريالية ، بتسترهـــا وا على هذه القرارات تواصل تكيف سهاق التسلح الطليق العنان واستعد ادتها للحرب. وبالاضافة الى ذلك ، فان لدينا تحفظات على بعض نصوص وصياغات تلك القرارات . وقد اعربنا عن هذه التحفظات في الماضي وفي اللجنة الاولى في هذه الدورة للجمعية العامة .

ومع ذلك ، لا يسعنا الا أن نشير إلى أن وفدنا قد صوت مؤيدا مشاريم القيرارات الواردة في الوثائق 4/38/624 بشأن جعل افريقيا منطقة لا نووية و 4/38/632 بشأن التسليح النووى الاسرائيلي و 8/38/625 بشأن إنشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في الشرق الاوسط. ان تصويتنا الايجابي طي هذه القرارات مرتبط بموقفنا الثابت في تأييد كفاح الشعــــوب الافريقية ضد النظام العنصري لجنوب افريقيا وكفاح الشعوب العربية ضد الصهاينـــــة الاسرائيليين . ومع ذلك ، نود أن نوضح أن تأييدنا لمشاريع القرارات هذه لا يعسيني انه ليست لدينا تحفظات بشانها . وفي الوقت ذاته ، فان ذلك لا يؤثر على موقفنا الثابست والمبدئي أزاء أنشاء ما يسمى بمناطق سلم خالية من الأسلحة النووية .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) ؛ بذلك نكون قد اختتمنا نظرنــــا في البند ٦٧ من جدول الاعمال وجميع تقارير اللجنة الاولى .

رفعت الجلسة الساعة . ٢ / ١٣

A/38/PV.103